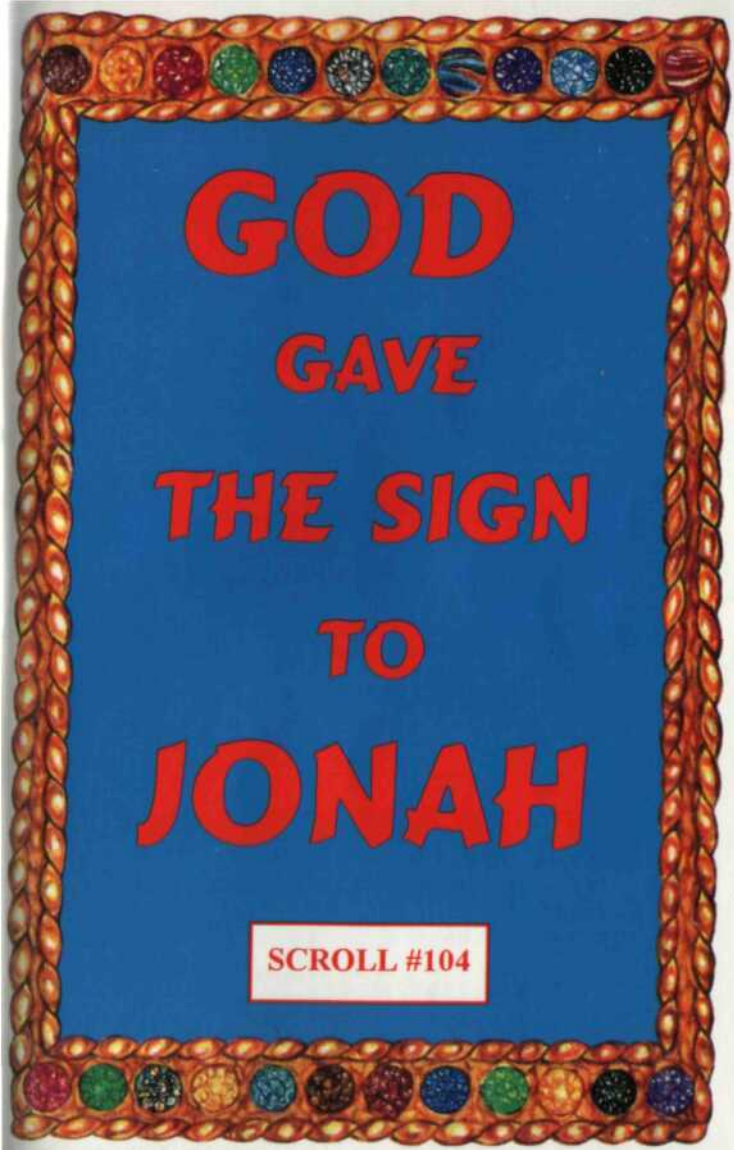

GOD
GAVE
THE SIGN
TO
JONAH
SCROLL #104

Coming Forth To Tou From

The Holy Tabernacle Ministries

FOR THE RE-BIRTH

THE ELITE FEW
THE 144,000

GOD GAVE THE SIGN TO JONAH

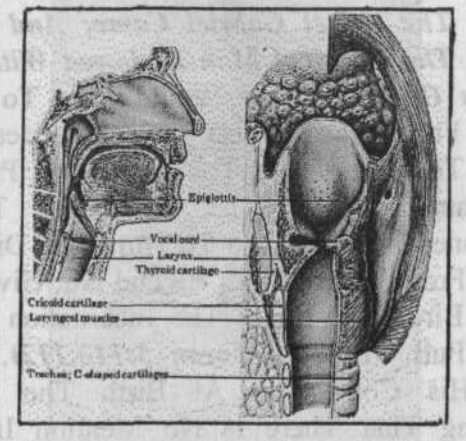
Authored By:
Dr. Malachi Z. York
For The Holy Tabernacle Ministries 1994 A.D.

Introduction

This Scroll I Am Putting Forth Entitled ***"God Gave The Sign To Jonah"*** Is Concerning The Similarities Or Relationship Between ***Jonah And Jesus Of 2,000 Years Ago,*** One Of Jesus' Miracles, That Of Being In The Bowels Of The Earth Three Days And Three Nights ***(Matthew 12:40***); And Jonah's Of The Old Testament Miracle Of Being In The Belly Of The Whale Three Days And Three Nights (***Matthew 12:39-40; Jonah*** *1:17).* Many Of Their Words And Deeds Are Almost Exactly The Same. The Major Events Parallel Very Strongly. In Fact, So Interwoven Are Their Lives That You Cannot Tell The Story Of One, Jonah, Without Telling The Story Of The Other, Jesus. And By Disclosing These Important Stories, I Consequently Expose The Lies And Completely Dispel The False Concepts Of Them. The Prophecy Of Jonah Is One Of The So-Called Most Important Prophecies Of The Old Testament. Who Knows The Meaning, Or Has Attempted To Decipher It? That's A Good Question, For How Many Of You Have Yet To

Allah Given To Jesus, But *"That Jesus Was Strengthened With The Very Spirit Or Soul Of Allah"* ***(Koran 4:171;*** *2:87),* And Just As You Have The Very Soul Of Your Parents Making You What Your Parents Are, Meaning Your Parents Are Human Beings, Their Chromosomes Which Gave You Your Strength, And Their Souls, And Spirits Which Gave You Your Soul And Spirit, Makes You What They Are, Human Beings. In Jesus' Case, The Koran Refers To Him As ***Isa Ibn Maryam*** (عیسی ابن مریم) ***Jesus The Son Of Mary,*** And Never Tells You Who His Father Is. This Book That Should Be The Final Revelation (The Koran), Should Have All The Answers. And If It Addresses Whether Or Not He Was Crucified, And Whether Or Not He Was A Part Of A Trinity Being, It's Telling You What He Isn't. A Book Of Truth Will Tell You What He Is. Yet, The Koran Does Not Say Who Jesus' Father Is Because It Acknowledges Jesus As Part Human, Making Him The Son Of A Human Being, Or As The Bible Puts It In ***Matthews 8:20; 9:6,*** The Son Of A Man, And Part Divine Being; H0Is Spirit Came Directly From Allah Making Him The Son Of Allah.

Again The Fact That As In ***Koran 3:46 And 5:110; 19:29,*** They Use The Word ***Al-Mahdi*** (المهد) Which Comes From The Word ***Mahd*** (مهد) ***Meaning Bed; Cradle.*** It Says He Spoke From The Cradle, That Means He Spoke As An Infant Before His ***Larynx*** *(A Structure Containing The Vocal Cords And Serving As The Organ Of Voice)* Had Developed To The Point Of Speech Which Is A Scientific Fact.

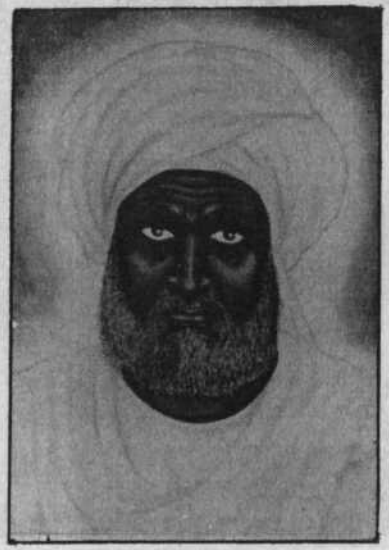


Larynx

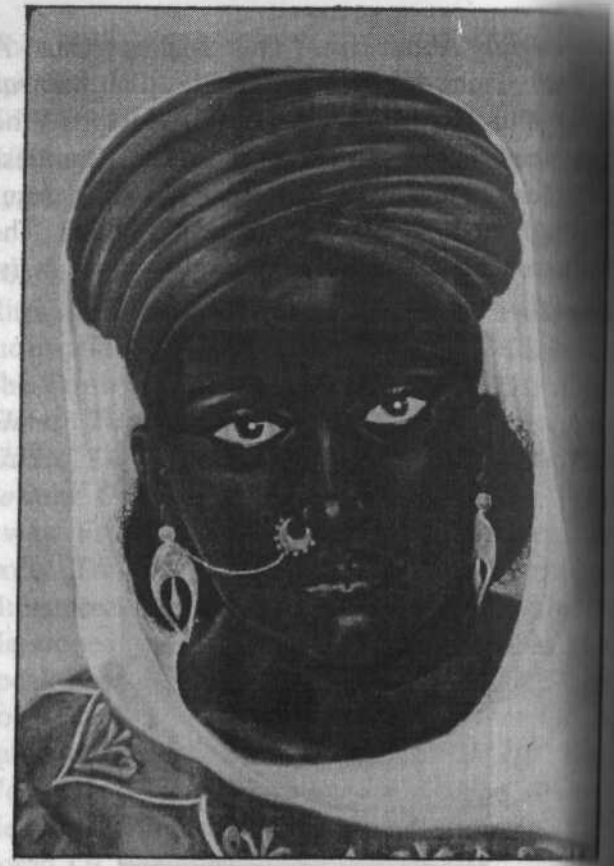
Then Some Spiritual Being Must Have Been Speaking Through Him From Above, And In ***Koran 4:171,*** It Clearly Calls Him The ***Word Of Allah, Kalimatuhu*** (كلمته). ***(Refer To Scroll #96 What Was God's Language?)***

So Allah Must Have Been Speaking Through Him, Rendering Him At Least In Part, An Incarnation Of Allah, And Thus Gives Birth To The Trinity - ***Allah In The Heavens; The Holy Ghost, The Angel Gabriel Came; And Jesus Christ, The Physical Man Endowed With The Powers Of God.*** They Would Like To Take Away From The Powers Given To Jesus In Order To Give Them To Their Own Prophet Muhammad, Yet, None Of Those Things Mentioned Are Ascribed To Him. He Did Not Speak From The Cradle. He Did Not Give Life To A Bird, Nor Cause The Incarnation Of A Table Full Of Food ***(Koran 5:110,112).*** Nor Was His Conception At Birth The Same, Meaning That There Is No Mention In The Koran Of Any Angel Coming To Muhammad's Mother Amina, Or His Father Abdullat To Announce His Birth. There Was Nothing

Miraculous About It. This Makes Jesus A Unique Child In The Eyes Of Allah ***(Koran 3:45)*** And Should Also Be To All Muslims Who Can Read The Koran Properly. The Countless Miracles That Are Ascribed To Jesus Throughout The New Testament, Which The Muhammadans Refer To Wrongly As ***Al Injiyl*** (الانجيل).



Muhammad (570-622 A.D.)
Son Of Abdullat And Amina



Amina (530-576 A.D.)
Mother Of Muhammad

Abdullat (545-570 A.D.)
Father Of Muhammad

No Where Does The Koran Say That The ***Christians*** Whom They Refer To In The Koran As ***Nasriy*** (نصرى) ***Koran 2:140,*** **Or** ***Qisisiyn*** (قسيسين) *Koran 5:82,* Ever Tampered With, Or Mistranslated, Or Misplaced The Words Of The **Injiyl** Which They Recognize As Being A Revelation From God. They Only Talk About How The Jews Tampered With, Altered And Misplaced Words In Their Scriptures *(1Koran* 2:75). So If The Koran Does Not Say That The Injiyl Has Been Tampered With, Those Who Truly Believe In The Koran As The Word From Allah, And That The Words Of Allah Cannot Be Changed Have To Accept Every Miracle In The Injiyl That It Says Jesus Christ Whom They Call ***Isa Al Masih*** (عيسى المسيح), Which Translates ***Jesus The Messiah,*** Which Would Mean ***The Anointed Saviour,*** And The Koran Was Recorded Long After The Injiyl, Yet It Still Gives Jesus This Noble Title ***(Koran 4:171***), Yet Never Does It Refer To Muhammad As A Messiah Or Anointed One, But As Merely A ***Rasuwl*** (رسول) ***Koran 3:144*** Which Jesus Is Also Called In ***Koran 3:53.***

Ques: So What Is The Relationship Between Jonah And Jesus?

Ans: Jonah And Jesus Both Were Sent As ***A Messiah*** To A Specific Group Of People. *Jonah To The Ninevehites* ***(Jonah*** *1:2), And Jesus To The Judahites (****Matthew****15:24),* To Warn Them Of Their Destruction From Their God ***(Jonah [Eloheem]*** And ***Jesus [Thehos]*** Both Being The Same But Different Languages). Jesus Being In The Greek Bible ***Thehos*** (θεος) And Jonah's Being The Same But In Hebrew ***Eloheem*** (אלהים). Make Note Of The Similarity Between These Two Messiahs.

Jonah	Jesus
1. 11 Kings 14:25: Jonah- A Galilean Of The Town Of Galilee.	1. Matthew 2:22: Jesus- A Galilean Of The Town Of Galilee.
2. Jonah 1:2: Jonah Was Sent To A Specific Group Of People, The Ninevites.	2. Matthew 15:24: Jesus Was Sent To A Specific Group Of People, The Judahites.

3. Koran 10:96-98: The Ninevehites Rejected Jonah.	**3. Matthew 13:57:** The Judahites Rejected Jesus.
4. Jonah 3:1: The Eloheem Gave Jonah A Second Chance.	**4. John 16:19:** Thehos Gave Jesus A Second Chance.
5. Jonah 1:12: Jonah Knew That The Eloheem Would Not Let Him Die.	**5. John 2:19:** Jesus Knew That Thehos Would Not Let Him Die.
6. Jonah 1:17: Jonah Remained Alive In The Belly Of The Whale, Three Days And Three Nights.	**6. Matthew 12:40:** Jesus Was Alive In A Cave For Three Days And Three Nights.

7. Jonah 2:10: No Man Beheld Jonah From The Time He *Was* Swallowed By The Whale, Until He Was Spat On The Shore.	**7. John 20:14-16:** No One Beheld Jesus From The Garden Of Gethsemane Until He Appeared Unto Mary Magdalene.
I. Jonah 2:2: Jonah Prayed Inside The Whales Belly, Because It Was A Hell To Him.	**8. Luke 22:24:** Jesus Prayed In The Garden For Salvation From The Hell He Was Suffering.
9. Jonah 1:13: The Ctew On Board The Ship Thought That Jonah Was Going To Die.	**9. Matthew 26:50-51:** The Disciples Thought That Jesus Was Going To Die.
10. **Jonah 1:14:** The Crew Freed Themselves Of The Responsibility For What They Thought Would Be Jonah's Death.	**10. Matthew** 27:24: Ponctius Pilate Freed Himself Of The Responsibility For What He Thought Would Be The Death Of Jesus.

They Are Similar To Each Other Rendering Them Both *A* ***Messiah***, But Not ***The Only*** *Messiah.*

Millions Of Christians Today Blindly Accept That Jesus Of Nazareth Is *The Only* ***Christ.*** They Produce *"A Thousand And One"* Prophecies From Their Bible, The Old Testament, To Prove Their Claim That Jesus Was The Promised Messiah.

Now Lets Examine This Quote, ***Matthew 12:38-40*** Where Jesus States: *"There Will Be One Sign Given To Thee Of The Prophet Jonah",* And Examine Whether He Fulfilled His Promise And His Prophecies.

Ques: So, Is "Christ" **Jesus'** Name Or A Title?

Ans: The Christians Admit That The Word ***Christ*** (Χριοτος) Is Not A Name, It Is A Title. It Is A Translation Of The Aramic (Hebrew) Word ***"Mashiakh"***(משיח), Meaning ***"Anointed"*** From Which You Get The Root *"Mashskha"* (משח) Which Means To *Rub, To Massage,*

To Anoint. In The Ashuric/Syriac (Arabic) Language, The Word Is "Maseeh" (مسيح), Meaning ***"Anointed"***, From The Root Word ***"Masaha"*** (مسح) To Wipe, To Rub, Which Is Translated Into The Greek As ***"Christos"*** *(Χριστος),* From The Root Word *Chrio (Χριω).* When Translated Into Latin, We Get The Word ***Christus,*** From Which We Get The Old English To Modern English *"Christ".* Now, *In* ***Matthew 6:17,*** *Mark 16:1, Luke 7:46* There Is A Greek Word Called *Messias (Μεσσιας).* It Is Also In *John 1:41* And It States "... *We Have Found* ***The*** *Messias. Which Is Interpreted, The* ***Christ."*** This Word *Kristos (Χριστος)* Gets Its Origin From The Ancient Sanskrit Script. It Is Derived From The Word ***Krisna***, One Of **Tarnush's** Many Names. The Word *Messiah* Was Used Until The New Testament, And The Time Of Jesus. The Greeks In Antioch In Syria (The Greek Syrians) Were The First To Apply The Title *"Kristos"* To Jesus. They Called Him *Jesus Christ* In / *John 5:1* And His Disciples That Followed Him, They Called Them *Christians (Χριστιανος)* In *Acts 11:26.* According To The "Etymological Dictionary",

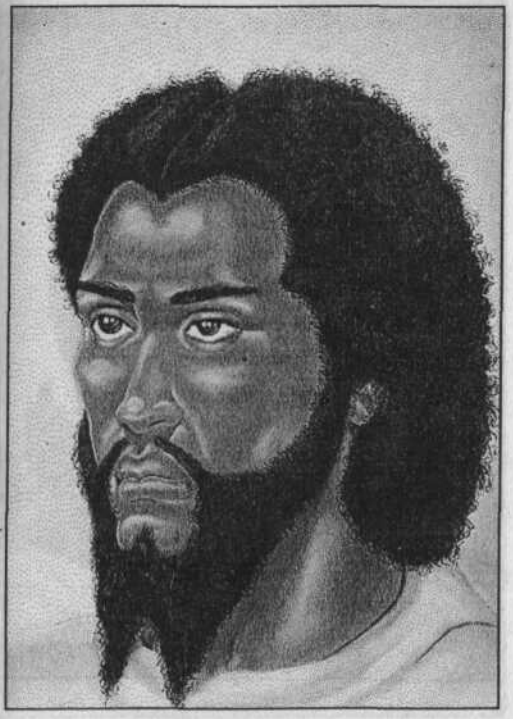
Christ Means To ***Anoint.*** This Word Is Just A Title For ***Joshua*** Who Was Also Called A ***Messiah (Numbers 14:6), Aaron (Exodus 4:14), David (Ruth 4:17), Elijah (1 Kings 17:1), Immanuel (Isaiah 7:14), Ezra (Ezra 7:1), Deborah (Judges 4:4), Esther (Esther 2:7)***, And I Can Go On And On. All Of The Above Were Called **Anointed** In The Scriptures Making Them **Messiahs** By Definition. The **Messiah** Is Just A Title.

The Messiah
Aaron (1596-1473 A.D.)
Son Of Amram And Jochebed

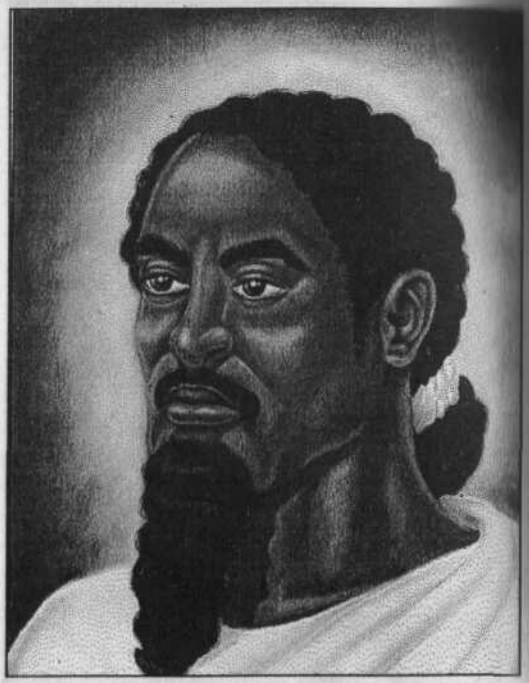
In Matthew 1:21, The Name ***Jesus*** **In Greek-** ***Iesous*** *(Ιησους)*And It States: ***"And She Shall faring Forth A Son, And Thou Shalt Call His Name Jesus...".*** It Does Not Use The Word ***Christ- Kristos*** *(Χριστος),As Stated In* ***Matthew 16:16, 1:1,*** And Jesus ***Yashua*** *(ישוע)*Is Nothing But A Perverted Form Of The Hebrew Name ***Joshua, Yahoshua*** *(ישוע)*.

The Messiah
David (1107-1007 B.C.E.)
Son Of Hilmah And Jesse

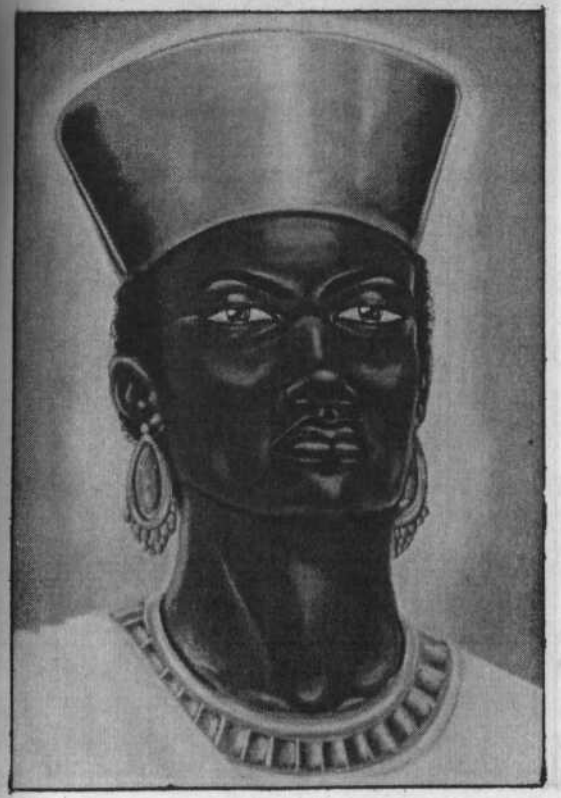
The Messiah
Elijah (942-884 **B.C.E.)**



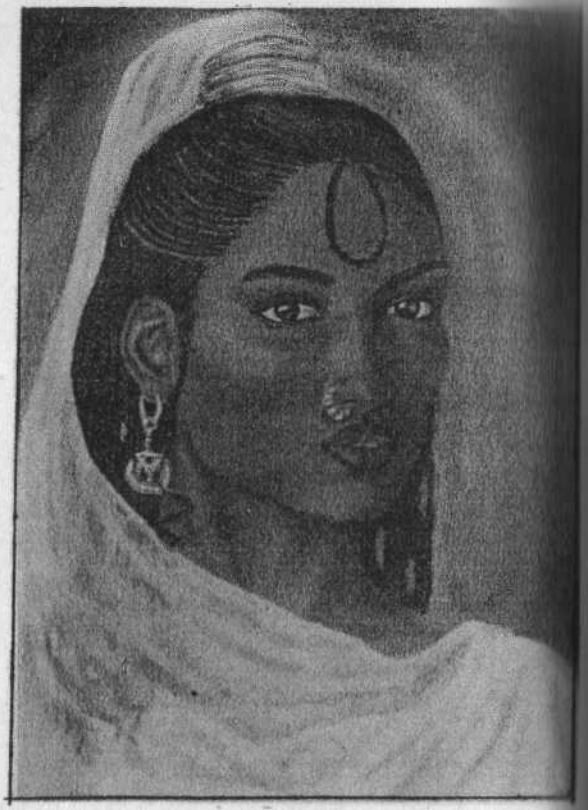
The Messiah
Immanuel (Isaiah 7:14)



The Messiah
Ezra (565-433 B.C.E.)
Son Of Seraiah And Ezaarah



The Messiah
Deborah (Judges 4:4)



The Messiah
Esther (Esther 2:7)

It Also Uses The Name Jesus In *Isaiah 53:8, Psalm 132:11,* And The New Testament Of ***St. Luke*** *2:21.*

Luke 2:21

Και οτε επλησθησαν ημεραι οκτω TOD περιτεμειν αυτον, και εκληθη TO ονομα αυτου Ιησους, TO κληθεν υπο TOD αγγελου προ του συλλημφθηναι αυτον εν τη κοιλια.

AND HOT'-EH *(WHEN)* ***OK-TO*** *(EIGHT)* ***HAY-MER'-AH*** *(DAYS) WERE* ***PLAY'-THO*** *(ACCOMPLISHED) FOR THE* ***PER-EE-TEM'-NO*** *(CIRCUMCISING) OF THE* ***PAHEE-DEE'-ON*** *(CHILD), HIS* ***ON'-OM-AH*** *(NAME) WAS* ***KAL-EH'-O*** *(CALLED)* ***EE-AY-SOOCE*** *(JESUS),* ***HO*** *(WHICH) WAS THE* ***KAL-EH'-O*** *(NAME) GIVEN BY THE* ***ANG'-EL-OS*** *(MESSENGER) PRO (BEFORE) HE* ***WAS SOOL-LAM-BAN'-O*** *(CONCEIVED) IN THE* ***KOY-LEE'-AH*** *(WOMB).*

And When Eight Days Were Accomplished For The Circumcising Of The Child. His Name Was Called Jesus, Which Was The Name Given By The Messenger Before He Was Conceived In The Womb.

Right Translation In Greek By:
Dr. Malachi Z. York
Mistranslation For King James 1611 A.D.

AND WHEN EIGHT DAYS WERE ACCOMPLISHED FOR THE CIRCUMCISING OF THE CHILD, HIS NAME WAS CALLED JESUS, WHICH WAS SO NAMED OF THE ANGEL BEFORE HE WAS CONCEIVED IN THE WOMB.

After His Baptism At The Hands Of John The Baptist ***(Luke 3:21)*** Jesus, Who They Claimed To Be The Christ, The Learned Men Among The Jews - The Scribes And Pharisees, Were Not The Ones To Accept His Miracles, They Wanted Proof. They Wanted A Sign (***Matthew 12:18***). They Did Not Believe In The Many Miracles That He Performed In His Time.

Matthew 12:38

Τοτε απεκριθησαν αυτω τινες των γραμματεων Km Φαρισαιων λεγοντες Διδασκαλε, θελομεν απο σου σημειον ιδειν.

TOT-EH *(THEN)* ***TIS*** *(SOME) OF THE* ***GRAM-MAT-YOOCE*** *(SCRIBES)ND OF THE* ***FAR-IS-AH-YOS*** *(PHARISEES)* ***AP-OK-REE-NOM-AHEE*** *(ANSWERED),* ***LEG-O*** *(SAYING),* ***DID-AS-KAL-OS*** *(TEACHER), WE* ***THEL-O*** *(WOULD)* ***I-DO*** *(SEE) A* ***SAY-MI-ON****(SIGN) FROM YOU.*

Then Some Of The Scribes And Of The Pharisees Answered Saying Teacher We Would See A Sign From You.

Right Translation In Greek By:
Dr. Malachi Z. York
Mistranslation For King James 1611 A.D.

THEN CERTAIN OF THE SCRIBES AND OF THE PHARISEES ANSWERED, SAYING, MASTER, WE WOULD SEE A SIGN FROM THEE.

What They Really Wanted Was Some Magic Trick, Some Sleight Of Hand, Walking On Water, Or Flying In The Air, Or Trodding On Burning Coal, Etc. This Is The Type Of **"Sign" Or "Miracle"** They Where Looking For, And They Mistook Him For A Sorcerer, A Wizard, As Stated In ***Matthew 10:24-25; 10:27.***

Ques: So What Was This Sign, And How Many Were There?

Ans: Jesus States In ***Matthew 12:38*** There Was Only One Sign.

Matthew 12:39-40

ο δε αποκριθεις ειπεν αυτοις Γενεα πονηρα και μοιχαλις σημειον επιζητει, και σημειον OD δοθησεται αυτη ει μη TO

σημειου Ιωνα TOD προφητου: ωσπερ γαρ ην Ιωνας εν τη κοιλια TOD κητους τρεις ημερας και τρεις νυκτας, ουτως εσται ο υιος TOD ανθρωπου εν τη καρδια της γης τρεις ημερας και τρεις νυκτας

*BUT HE **AP-OK-REE-NOM-AHEE** (ANSWERED) AND **EP-O** (SAID) UNTO THEM, AN **PON-AY-ROS** (EVIL) AND **MOY-KHAL-IS** (ADULTEROUS) **GHEN-EH-AH** (GENERATION) **EP-EED-SAY-TEH-O** (SEEK AFTER) A **SAY-MI-ON**(SIGN, MIRACALE); AND THERE SHALL **OO** (NO) **SAY-MI-ON** (SIGN, MIRACLE) BE **DID-O-MEE** (GIVEN) TO IT, BUT SAY-MI-ON (SIGN, MIRACLE) OF THIS **PROF-AY-TACE** (PROPHET) **EE-O-NAS** (JONAS): FOR AS **EE-O-NAS** (JONAS) WAS **TRICE** (THREE) **HAY-MER-AH** (DAYS) AND **TRICE** (THREE) **NOOX** (NIGHTS) IN THE **KAY-TOS** (WHALE'S) **KOY-LEE-AH** (BELLY); **HOO-TO** (SO) SHALL THE **HWEE-OS** (SON) OF **ANTH-RO-POS** (MALE LIVING BEING) BE **TRICE** (THREE) **HAY-MER-AH** (DAYS)*

*AND TRICE (THREE) NOOX (NIGHTS), IN THE **KAR-DEE-AH** (HEART) OF THE **GHAY** (PLANET EARTH).*

But He Answered And Said To Them, An Evil] And Adulterous Generation Seeks For A Miracle; And There Will Be No Miracle Given To It, Except For The Miracle Of The Prophet Jonah "Dove". For Just As Jonah Was 3 Days And 3 Nights In The Whale's Belly; So Will The Son Of A Mortal Be 3 Days And 3 Nights In The Heart Of The Earth.

Right Translation In Greek By:

Dr. **Malachi** Z. York

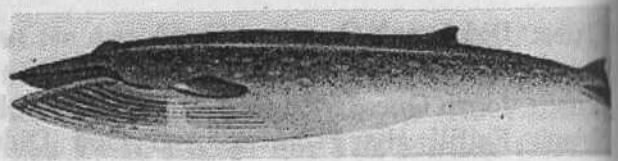
Mistranslation For King James 1611 A.D.

BUT HE ANSWERED AND SAID UNTO THEM, AN EVIL AND ADULTEROUS GENERATION SEEKETH AFTER A SIGN; AND THERE SHALL NO SIGN BE GIVEN TO IT, BUT THE SIGN OF THE PROPHET JONAH: FOR AS JONAH WAS THREE DAYS AND THREE NIGHTS IN THE WHALE'S

BELLY; SO SHALL THE SON OF MAN BE THREE DAYS AND THREE NIGHTS IN THE HEART OF THE EARTH.

Ques: Did Jonah Question God?

Ans: Jonah Questioned God And Told God He Won't Fulfill His Promise, And God Didn't ***(Jonah 4:1-3).*** Why Does God Have To Use A Whale To Show That He Is The God? He Believed In The Bible The Book That **Tammuz** Put Together For The Seed Of **Seth.** Why Was It Necessary For God To Tell Jonah To Go To Nineveh To Warn These People Of Their Destruction ***(Jonah 1:2),*** For In The Case Of Daniel, What Happened Is That The Writing Appeared On The Wall ***(Daniel** 5:5);* Why Couldn't God Have Done The Same For Jonah? Why Is It That In Some Cases He Can Do All And Any Kind Of Things With Just The Wave Of The Hand And In Other Cases God Is A Wimp ***(Refer To Is God A Wimp?, Scroll #86)?*** According To Sigmund Freud, God Would Be A Hypochondriac And Must Have Flickering Emotions ***(Refer To Does God Need Love, Scroll #109).***



Whale

Why Did God Have To Send A Whale To Punish Jonah For Not Doing His Duty? Did Jonah Survive In A Whale For Three Days And Three Night? If You Say That He Did Survive, Can You Prove It Scientifically? Come On Be For Real. Why Is It That In Some Cases Your God Is A Wimp And Other Cases He Has All The Power And Cad Do Any And Everything?

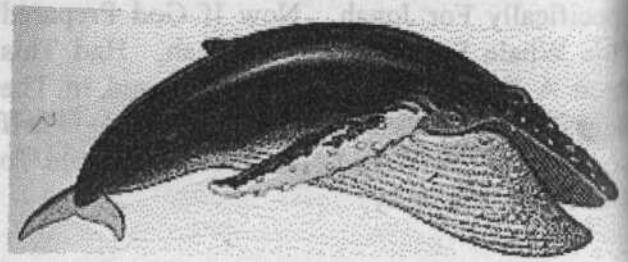
Was This Whale An Ordinary Whale? According To ***Jonah 1:17*** It Says *"God Prepared A Whale"* Specifically For Jonah. Now If God Prepared This Whale Specifically For Jonah, Had This Been A Whale That Had Been Created In The Beginning, And Evoluted Through The Ages? If So, Then Jonah Would Not Have Been Able To Survive In His Belly.

Was

It A Blue

Or

Sulfur-Bottom?

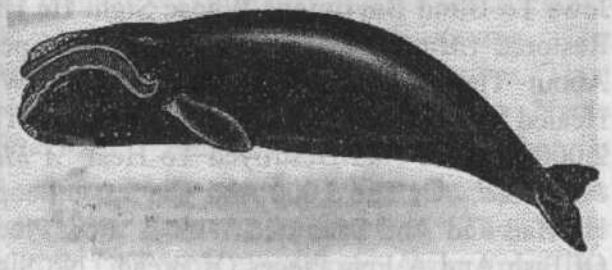


Was

It

A

Humpback?



Was

It A

Baleen?

Ques: So What About The Miracles That Jesus Of 2,000 Years Ago Performed, Were Those Also His Signs?

Ans: Jesus Says In ***Matthew 12:39-40,*** ***"No Sign (No Miracle)."*** He Does Not Refer To The Jews To Blind **Bartimeus** Whose Sight He Had Restored ***(Mark 10:46).*** He Does Not Speak About The *"Woman With Issues"* Who Was Healed By Merely Touching Him; Or About The 2,000 Pigs He Had Destroyed To Heal *"A Man Possessed;"* Or The 5,000 And The 3,000 People He Had Fed And Saturated With A Few Pieces Of Fish And A Few Pieces Of Bread. No Sign, Says Jesus, But One! - ***"The Sign Of The Prophet Jonah!"*** He Is Putting All His "Eggs" In One Basket. His Claim To Being The Messiah (Christ) Stands Or Falls By The Only **"Sign"** He Was Prepared To Give. This Is How The Muhammadan Scholar Called Ahmad Deedat Would Like To Have You Believe, However, If He Could Read The Greek Translations, And Not Have To Rely On English Translations, He Would Have Clearly Seen That In ***Matthew 12:38,*** Jesus Is Speaking To The Scribes, And The Greek Word For ***"Scribes"*** Is ***Grammateus*** *(γραμματεθς)* Which Translates By Merely Looking At It As The Grammacist. Those Responsible For Putting Grammar In The

Scriptures, Something Jesus Said Not One **Jot** Nor **Tittle,** As Found In ***Matthew 5:18,*** Would Be Changed, So He Hated This Group Of People For Their Perversion Of The Scriptures. The English Translations Called Them ***Scribes.*** Then In The Same Verse, We Have The Name ***"Pharisees"*** And The Greek For That Is ***Pharisaios*** *(φαρισαιος)* Which Translates As ***Those Who Separate Themselves.*** They Were A Group Of People Who Broke Away From The Hebrews Of Their Time, And Set Themselves Up As An Authority. They Were Responsible For The Recordings Of The Talmud, Which Are Traditions That Refer To Jesus As A Bastard And Called His Mother A Whore. This Can Be Found In The Talmud Today. Jesus Called Them In ***Matthew 3:7 "A Generation Of "Vipers" Greek Echidna*** *(Εχιδνα)* Meaning ***Wicked Men, Cunning, And Viperous.*** These Two Groups Of Men Were What Jesus Called In ***Matthew 12:39 A Genea*** *(γενεα)* ***Generation, People Of A Specific Time.*** He Called Them ***Poneros*** *(πονηρος)* ***Evil, Wicked,*** An ***Moichalis*** *(μοιχαλις)* ***Adulterous.*** So It Is Very Clear

That Jesus Was Talking To These People Who Perverted The Grammar Of The Torah, And The Others Who Separate Themselves And Form Sectism, Only He Was Not Talking To All Of His Disciples, Or To The Whole World. He Clearly Says That, And I Quote ***"...And There Shall No Sign Be Given To It..."*** Meaning To This Evil And Adulterous Group Of People Of That Generation, Mainly The Scribes And The Pharisees. So Mr. Ahmad Deedat You Are Wrong! This Is How Jesus Felt About This Evil And Adulterous Nation. Read ***Matthew, Chapter 23.*** All Of Jesus' Miracles Are Recognized As Just That, ***Miracles.*** The Muhammadans Are Always Trying To Defame Jesus' Miraculous Power, Because Their Prophet Muhammad Has None Mentioned In His Koran, Now Did Jesus Fulfill As Ahmad Deedat Says, ***'The Only Sign That He Was Giving'?*** As Mentioned Above This Was Merely One Of Jesus' Signs To Them And That Was That The), Setting Themselves Up As Leaders, Would Not Have Any Signs Or Miracles But That His Followers Would Do Even Greater Works Than Him As Found In ***John 14:12,*** And I Quote:

"Verily, Verily I Say Unto You, He That Believeth On Me The Works That I Do Shall He Do Also And Greater Works Than <u>These</u> Shall He Do Because I Go Unto My Father". Note The Word Underlined Above From The Quote Is The Greek ***Touton*** *(τουτων)* And It Means ***These, These Things, Those,*** Which Is Clear That Jesus Was Talking About More Than One Sign Or Miracle For He Said ***These*** Things.

As You Quote Mr. Ahmad Deedat, Without Heeding The Biblical Advice - 'Not To Take Things For Granted' - But ***"Prove All Things! " (1 Thessalonians 5:21), And I Say To You, Prove All Things!***

Ques: So, Is Jesus The "God" That Never Was?

Ans: Ahmad Deedat States That Islam Is The Only Religion Which Teaches The Existence Of A Perfect God. A Perfect God Meaning That There Is No Sharer In His Nature And His Attributes. And He Uses ***Koran 112:1-4*** Which States ***"Say: He Is God, The One And Only;***

God, The Eternal, Absolute; He Begetteth Not, Nor Is He Begotten; And There Is None Like Unto Him." To Back This Argument. The Islamic World Does Not Believe In This Above Statement For The Plain Fact That If You Open Up Anyone Of The Many Translations Of Your Koran, Your Opening Statement Is, And I Quote From The Yusuf Ali Translation, ***"In The Name Of Allah, Most Gracious, Most Merciful Bismi Allah Al Rahman Al Rahiym*** (بسم الله الرحمن الرحيم)**" DESCRIBES A TRINITY WITHIN IT SELF- THREE GODS,** For ***Allah*** (الله) Is A God, ***Rahman*** (الرحمن) **Is A God** And ***Raheem*** (الرحيم) Is A God! ***(Refer To Scroll #91, The True Story Of The Koran).***

Jesus Was Also A God, A Belief That Is Abhorrent To You All, Because It Is An Antithesis Of The Absolute Perfection Of Allah Ta'ala. See, What Mr. Ahmad Deedat Does Not Know, Not Being Fluent In The Arabic Language, Nor In The Hebrew Language, Or Even In Greek, Is That In The Book Of ***John 10:34,*** Jesus Clearly States, And He Got This Quote From The Zubuwr Also ***Psalm 82:6,*** That

"I Have Said, Ye Are Gods; And All Of You Are Children Of The Most High. Jesus Always Made It Clear That He Himself Was Not Greater Than Him Who Sent Him ***John 5:19,*** Or That The Heavenly Father Was All Mans Father As Found In ***Matthew 6:9-13,*** And The Koran Of The Muhammadans Gives Jesus Divine Attributes. It Calls Him The ***"Word Of Allah",*** As Well As The ***"Spirit Of Allah" Koran*** *2:253,* And Jesus "Spoke From ***The Cradle" Koran 3:46*** **And Was** ***"The Messiah" Koran 3:45,*** And Was In Fact Mentioned More Than Any Other Single Person In The ***Whole*** Koran, And At Each Time Its In A Divine Way. ***(Read Scroll #100 Is Jesus The God Of The Koran?)***

Thus Intent Upon Reversing The Process Of Truth, Which Is:

Koran 17:81

﴿٨١﴾ وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا

*WA (AND) **QUL** (SAY) **GA-AA** ([WHEN] COMES) **AL HAQQ** (THE [FACTS] [TRUTH] BEYOND A SHADOW OF DOUBT) WA (AND) **ZAHAQA** (WILL PERISH) **AL BAATIL** (THE FALSEHOOD) **INNA** (SURELY) **AL BAATILA** (THE FALSEHOOD) **KAANA** (ARE) **ZAHUQAAN** (PERISHABLE)*

And Say: The Facts, Beyond Any Shadow Of Doubt Has Come, And False Things Will Perish; Indeed False Things Are Destined To Perish.

Right Translation In Ashuric/Syriac (Arabic) By:

Dr. Malachi Z. York

Mistranslation By Yusuf Ali 1938 A.D.

AND SAY: "TRUTH HAS (NOW) ARRIVED, AND FALSEHOOD PERISHED: FOR FALSEHOOD IS (BY ITS NATURE) BOUND TO PERISH.

This Was The Right Quote To Use Ahmad Deedat Because The Truth Has Finally Come And All Of Your Falsehood Is Going To Perish.

Ques: What About When *Koran 4:171* States, And I'm Quoting From The Yusuf Ali Translation *"Oh People Of The Book Commit No Excesses In Your Religion Nor Say Of God But The Truth Christ Jesus The Son Of Mary Was (No More Than) An Messenger And His Word Which He Bethrowed On Mary And The Spirit Preceeding From Him So Believe In God And His Apostle Say Not Trinity Desist It Will Be Better For You For God Is One God Glory Be To Him (Far Exalted Is He) Above Having A Son To Him Belongs All Things In The Heavens And The Earth And Enough Is God As A Disposer OfAffairs".*

Ans: If You Look At This Quote You'll See That The Statement No **More Than** Is In Parenthesis (X). This Symbol In Translations Means, That The Words Inside These Parenthesis Were Not A Part Of The Original Script That Was Translated. So There Is An Outright Attempt By The Translator From

Arabic To English To Defame Jesus, By Stating **Christ Jesus The Son Of Mary.** Then He Adds His Own Words **"No More Than".** And He Continues On, **An Apostle Of God.** This Is Not Found In The Arabic (عيسى ابن مريم رسول الله).

Mary (6 B.C.- 90 A.D.)
Daughter Of Joachim, Hanna

Also In ***Matthew 5:18,*** Jesus States **"... *One Jot Or One Tittle Shall In No Wise Pass From The***

Law, Till All Be Fulfilled." From The Quote ***Koran 17:81*** As Stated Above, Ahmad Deedat States, He Will Never Succeed, Because The Process Of Truth Is Irreversible. You Also Will Never Succeed Ahmad Deedat, For The Process Of Truth Is Irreversible, And That Is What I Teach ***"Truth The Facts, The Right Knowledge, Right Wisdom And Right Overstanding. Things That Are, Are And Things That Aren't, Are Not"***

Ques: Now, What Are The Two Stated Reasons That Prove Jesus Is A God?

Ans: He Has Given Two Reasons To Prove That Jesus Is A God: (1) "When We Say Jesus Is A God For That Matter, We Do Not Make Him The Father! He Is One With The Father And Therefore He Shares His Nature", And (2) "He Is In Every Way Like The Father, But He Is Not The Father." In Short, According To Him, Jesus Is God Because He Shares The Nature Of God, And He Is In Every Way Like God.

Ahmad Deedat States That These Two Reasons Given By Him To Prove The Divinity Of Jesus Are So Puerile That They Speak Volumes Of

His Legal Training. You Are Wrong! Lets Examine This Closely.

The Christians 2 Reasons For Jesus Being A God As Stated Above Are Correct In The Sense That Jesus Is ***A God.*** He Is Not ***The All. Al Kuluwm*** (الكلوم), *But* He Is Part Of The All. You Have Tunnel Vision Because You Are Still Under The Folds Of Religion, Yours Being Islam, You Can't See That Islam Just Broke Off From Christianity, Which Broke Off From Judaism. ***(Read Scroll #98 Does Religion Breed Ignorance And Scroll #97 Does God Need Religion)*** He Tries To Prove That Jesus Neither Shared That Nature Of God, Nor Is He In Every Way Like God. He Can, Therefore, Never Be God, Quoting *"To Say That Jesus Is God Is Not Only A Mockery Of Godhood,But Blasphemy Of The Lowest Order And An Insult To The Intelligence Of Men As The Jews, Christians, Muslims Would Say!"* Let's Reverse This.

Ques: Now Let's Examine Koran 4:171 Where You Use, And I Quote From The Yusuf Ali Translation "...And A Spirit

Proceeding From Him:... (*Wa Ruwhu Minhu* . و روح منه)"

Ans: Ahmad Deedat, You Claim That The Islamic World Only Believes In The Oneness Of Allah, But This Quote Above States That A ***Spirit*** (روح) Came From Allah And Proceeded In Jesus, Not A ***Soul*** As Your Koran Translates This Word (نفس). Now If A Spirit Proceeded Forth From Allah, And Allah Is In Spirit Form Because In ***1 Corinthians 2:10*** It States ***"But God Hath Revealed Them Unto Us By His Spirit: For The Spirit Searcheth All Things, Yea, The Deep Thing Of God."*** This Must Mean That Jesus Is Also Allah, Because The Spirit Of Allah Is Within Him, And In Order For Something To Be Within You, It Would Render You A Part Of It, Which Would Also Make You It. Jesus Was Also A God. Now, Let's Examine The Word *"God"*.

Ques: What Is A God?

Ans: God Is **"Anyone"** Or **"Thing"** In Control Of Other Beings Or Things To Be. God Does Not Make You **The All.** God Is Within **The All.**

You Are Not The Source Of All Things, For You Are One Of The Things In The Source. The Bible And The Koranic Concept Of God Was Created In The Hearts And Minds Of Their Authors, And As These Authors Became Authentic, Their Documents Became Authentic, And Within The Pages Of Their Documents Called Scriptures, **God Was Born.** ***(Refer To Scroll #103 Who Is God?)*** It Was These Three Texts (***New Testament, Old Testament And The Koran)*** Authored By Men Who Say They Were Inspired From On High To Teach Man Of A God That Is Every Man's Personal God, Yet Mediators Were Necessary As If God Could Not Merely Think His Being Into Everyone's Heart Without The Stress And Strain Of Religious Instructions. Jesus Shares The Nature Of God Because God Is Physical. ***(Read Scroll #85 God Misinterpreted.)*** God Has A Back Part (***Exodus 33:23), "Hands" (1 Samuel 5:11; Koran 5:64)*** And Had To Have ***"A Heart" (Genesis 6:6; 8:21; John 1:4)*** And Had To Have ***"Eyes"] (Genesis 6:8; 1:10)*** For His 28Th Attribute Is ***Al Basiyru*** (البصير), ***The Seer.*** Now The Word ***Raa'a*** (راى) Also Means ***To See,*** But You Try To

Make It Seem So Spiritual, When It Is Physical. Let's Take This From A Scientific Point Of View, The Eye Is An Organ Of Vision. In Order To See Light Has To Enter The Eye Which Passes Through The Cornea, Then Through The Pupil, An Opening In The Iris, And On Through The Crystalline Lens And The Vitreous Body (Humor) To The Retina. The Aqueous Humor, Lens, And Viteous Body Constitute The Refracting Media Of The Eye, And These Are Facts. If God Wanted To Be Allegorical, God Would Have Used ***Qalb*** (قلب) Meaning *A* ***Physical Heart*** That Pumps Blood, Instead Of ***Afida*** (افيدة) Which Means ***Inner Hearts.*** The Blood Carries Nourishment, Electrolytes, Hormones, Vitamins, Antibodies, Heat, And Oxygen To Your Tissues. In Order For This To Be, You Would Need An ***Body, Jism*** (جسم) And A ***Spirit Nafs*** (نفس) *And* ***Soul Ruwh*** (روح).

This Ahmad Deedat Would Mean From The Statement Above, That God Has **BODY PARTS.** Your Holy Book The Koran, Uses Physical Attributes For Him, And Gives Him

Physical Expressions, Just Like Jesus, Just Like You, And Just Like Me.

Ques: So, Which Seed Was "The Birth Of This "God" From, And Who Gave Birth To Him?

Ans: *This "God" Jesus Comes From* This Word ***"Seed"*** **In Greek** ***Sper-Mah*** (σπερματος) Means Sperm, And Aramic (Hebrew), ***Zepa*** (זרע). And Arabic ***Al Hayawanu, Al Manawiyu*** (المنوى الحيوان), Proves That He Was Of That Line. ***John*** *7:42* ***States, "..Hath Not The Scripture Said, That Christ Cometh Of The Seed Of David..."***. ***Psalm*** *2:7,* ***Jeremiah 23:5, Psalm 89:3; Roman 1:3*** Also Supports That He Was Of The Seed Of David From His Mother Mary ***(Luke*** *2:6).*

Acts 2:30

προφητης ουν υπαρχων, και ειδως οτι ορκω ωμοσεν αυτω ο θεος εκ καρπου

της οσφυος αυτου καθισαι em τον θρονον αυτου

OON *(THEREFORE)* ***HOOP-AR-KHO*** *(BEING) A* ***PROF-AY-TACE*** *(PROPHET), AND* ***I-DO*** *(KNOWING) THAT* ***THEH-OS*** *(ELOHEEM) HAD* ***OM-NOO-O*** *(SWORN)* ***WITH AN HOR-KOS*** *(OATH) TO HIM, THAT OF* ***THE KAR-POS*** *(FRUIT) OF HIS* ***OS-FOOS*** *(LOINS),* ***KAT-AH*** *(ACCORDING) TO THE* ***SARX*** *(FLESH), HE WOULD* ***AN-IS-TAY-MEE*** *(RAISE UP)* ***KHRIS-TOS*** *(THE ANOINTED ONE) TO* ***KATH-ID-ZO*** *(SIT)* ***EP-EE*** *(ON) HIS* ***THRON-OS*** *(THRONE);*

Therefore Being A Prophet, And Knowing That Thehos Had Sworn With An Oath To Him, That Of The Fruit Of His Loins According To The Flesh He Would Raise Up Khristos To Sit On His Throne.

Right Translation In Greek By:

Dr. Malachi Z. York

Mistranslation For King James 1611 A.D.

THEREFORE BEING A PROPHET, AND KNOWING THAT GOD HAS SWORN WITH AN OATH TO HIM, THAT IF THE FRUIT OF HIS LOINS, ACCORDING TO THE FLESH, HE WOULD RAISE UP CHRIST TO SIT ON HIS THRONE.

Mary Went Through All The Normal Stages Of Pregnancy *(Revelation 12:2),* Her Delivery Was No Different From Other Expectant Mothers.

Revelation 12:2

και κραζει ωκινουσα και βασανιζομενη τεκειν

*AND SHE **EKH-O** (BEING) WITH EN (CHILD) j **KRAD-ZO** (CRIED), O-DEE-NO (BEING TORMENTED) IN O-DEE-NO (BIRTH), AND **BAS-AN-ID-ZO** (PAINED) TO BE **TIK-TO** (GIVE BIRTH).*

And She Was Pregnant, Screaming, Because Of Her Labor Pains Suffering From The Pains Of Birth.

Right Translation In Greek By:

Dr. Malachi Z. York

Mistranslation For King James 1611 A.D.

AND SHE BEING WITH CHILD CRIED, TRAVAILING IN BIRTH, AND PAINED TO BE DELIVERED.

*Jesus Was Born In Bethlehem In Judea (**Matthew** 2:1) But In The Time Of Herod The Great, Joseph Had Been Instructed In A Dream To Take His Small Family Back To Their Hometown Of Nazareth In Galilee (**Matthew** 2:19-20). His Family Temporarily Made Their Residence In A Cave Located Eastward Of **Dar-Al-Barsha** (البرشه د). After Receiving The Word To Return Home, They Proceeded To The City Of Babylon Which Is In Persia On The Banks Of The Nile River. From Here, They Stopped In Leontopolis, Also Known As Tel Al Yahudiyah And Vicui Judaeorum. They Also Passed Through Bilbasis, The Wadi Timulat, And The Isthmus Al Qantara, Then Joined A Caravan Going From Egypt To Palestine Along*

The Mediterranean Coast. When He Entered Judea, Because Of The Rulership Of Archaelaus From The Descendant Of Herod, He Returned To The City OfNazareth. ***(Read Scroll #60 Who Was Jesus Sent To?, And Scroll #58 Who Was Jesus' Father?)***

Matthew 2:1

Tot) 8e Ιησου γεννηθεντος ev Βηθλεεμ της Ιουδαιας ev ημεραις Ηρωδου TOD βασιλεως, ιδου μαγοι απο ανατολων παρεγενοντο εις Ιεροσολυμα

DEH *(NOW) WHEN* ***EE-AY-SOOCE*** *(JESUS) WAS* ***GHEN-NAH-O*** *(BORN) IN* ***BATH-LEH-EM*** *(BETHLEHEM) OF* ***EE-OO-DAH-YAH*** *(JUDEA). IN THE* ***HAY-MER-AH*** *(DAYS) OF* ***HAY-RO-DACE*** *(HEROD) THE* ***BAS-IL-YOOCE*** *(RULER),* ***ID-OO*** *(LOOK), THERE* ***PAR-AG-IN-OM-AHEE*** *(CAME TO BE ALONGSIDE)* ***MAG-OS*** *(MAGI) MEN (FROM)* \

THE AN-AT-OL-AY *(EASTERN PARTS) TO* ***HEE-ER-OS-OL-OO-MAH*** *(JERUSALEM),*

Now When Jesus Was Born In Bethlehem Of Judea In The Days Of Herod The Ruler Look There Came To Be Alongside The Wise Magi From The Eastern Parts To Jerusalem.

Right Translation In Greek By:

Dr. Malachi **Z.** York

Mistranslation For King James 1611 A.D.

NOW WHEN JESUS WAS BORN IN BETHLEHEM OF JUDEA IN THE DAY OF HEROD THE KING, BEHOLD, THERE CAME WISE MEN FROM THE EAST OF JERUSALEM.

Jesus Was A Carpenter ***(Mark 6:3)*** Until The Age Of Thirteen When He Went Out And Did The Works Of His Father ***Luke 2:49.***

Matthew 13:55

ουχ ουτος εστιν ο του τεκονος υιος; ουχ η μητηρ αυτου λεγεται Μαριαμ και οι αδελφοι αυτου Ιακωβος και Ιωσηφ και Σιμων και Ιουδας;

IS NOT ***HOO-TOS*** *(THIS) THE* ***TEK-TONE*** *(CARPENTER'S)* ***HWEE-OS*** *(SON)? IS NOT HIS* ***MAY-TARE*** *(MOTHER)* ***LEG-O*** *(CALLED)* ***MAR-EE-AH*** *("WANTED, WISH. DESIRE" MARY)? AND HIS* ***AD-EL-FOS*** *(BRETHREN),* ***EE-AK-O-BOS*** *("SUPPLANTER" JAMES), AND* ***EE-O-SACE*** *("SON OF DIVINELY INSPIRED SPEECH" [BARNABAS] JOSES), AND* ***SEE-MONE*** *("HEARING" SIMON), AND* ***EE-OO-DAS*** *("PRAISE JEHOVAH" JUDAS) ?*

Is Not This Fellow The Carpenter's Son? Is Not His Mother Called Mary "Wanted, Wish, Desire" And His Brothers James "Supplanter" And Joses "Exalted" AIM Simon "Hearing, Hearkening" And Judas "He Shall Be Praise.

Right Translation In Greek By:

Dr. Malachi Z. York

Mistranslation For King James 1611 A.D.

IS NOT THIS THE CARPENTER'S SON? IS NOT HIS MOTHER CALLED MARY? AND HIS BRETHEREN, JAMES, AND JOSES, AND SIMON, AND JUDAS?

Ques: Now Since You State That God Is Not Physical, How Come In Your Koran It States That He Has A Throne In Heaven. Is This Not Another Physical Attribute?

Ans: In ***Koran*** *2:255* It States His "Throne Doth Extend Over The Heavens And The Earth." The Word Used Here For Throne Is ***Kurseyyu*** (كرسيى), Which Comes From The Root Word ***Kursi*** (كرسى) And Really Means ***Chair, Seat,*** But The One Throne In Arabic Is ***Aiysh*** *(عيش)*. You Are Using The Wrong Word For This Quote Because ***Aiysh*** *(عيش)* Is ***Throne.*** **The** Word In Hebrew Is ***Kicce'*** *(כסא)*. The Word *In Aramic* ***Korce*** *(כרסא)* Which Means ***Throne*** Is Used In ***Daniel 5:20,*** And The Bible Was Created Thousand And Thousands Of Years Before The Koran, And This Word ***Korce*** (כרסא)

Kursi (كرسى)Is Used In ***Ayatul Kursi*** **In** ***Koran*** *2:255*, And Is Posted All Over Your Holy Mosques. This ***Throne Is Physical.*** It Consists Of Elements That Formed ***Matter,*** That Formed ***A Solid (A Chair)***, And It Would Mean That In Order For *God* To *Sit* In Something ***Physical,*** It Would Also Render Him ***Physical,*** Right. So ***God*** Is ***Physical,*** And He Has A ***Butt?*** The Word For ***Thrones*** In Hebrew Is ***Kicce' Hamelek*** (כסא המלך). The ***Thrones (Pronounced Thronz)*** **Are** ***A Race Of Angels*** Of The 3rd In The 1st Triad Of The Celestial Hierarchy. They Reside In The 4th Heaven. The Word ***Throne*** Is Also Used In ***Koran 69:17.*** Jesus ***Sat*** On An Ass In ***Matthew, 21:5; John 12:14.*** Sitting Is A Physical Attribute.

Ques: What Are The Other Physical Attributes Of Jesus "God"?

Ans: Jesus Came Eating And Drinking, And They Say, Behold A Man Gluttonous, And A Winebibber, A Friend Of Publicans And Sinners." ***(Matthew, 11:19)***

Luke 7:34

εληλυθεν ο υιος του ανθρωπου εσθων και πιων, rai λεγετε Ιδου ανθρωπος φαγος και οινοποτης, φιλος τελωνων και αμαρτωλων

THE HWEE-OS *(SON) OF* ***ANTH-RO-POS*** *(HUMAN BEING)* ***ER-KHOM-AHEE*** *(CAME)* ***ES-THEE-O*** *(EATING) AND* ***PEE-NO*** *(DRINKING), AND THEY* ***LEG-O*** *(SAY),* ***ID-OO*** *(LOOK) A* ***ANTH-RO-POS*** *(HUMAN BEING) IS A* ***FAG-OS*** *(GLUTTON), AND A* ***OY-NOP-OT-ACE*** *(WINE DRINKERS), A* ***FEE-LOS*** *(FRIEND) OF THE* ***TEL-O-NACE*** *(TAX COLLECTORS) AND* ***HAM-AR-TO-LOS*** *(SINNERS) BUT* ***SOF-EE-AH*** *(WISDOM) IS* ***DIK-AH-YO-O*** *(JUSTIFIED) OF HER* ***TEK-NON*** *(CHILDREN).*

The Son Of A Human Being Came Eating And Drinking, And They Say Look, A Human Being Is A Glutton And A Wine Drinker, A Friend Of The Tax Collectors And Sinners, But Wisdom Is Justified Of Her Children.

Right Translation In Greek By:

Dr. Malachi Z. York

Mistranslation For King James 1611 A.D.

THE SON OF MAN IS COME EATING AND DRINKING; AND YE SAY, BEHOLD A GLUTTONOUS MAN, AND A WINEBIBBER. FRIEND OF PUBLICANS AND SINNERS!

Jesus Saith Unto Him, The Foxes Have Holes, And The Birds Of The Air Have Nests; But The Son Of Man Hath No Where To Lay His Head." *(Matthew 8:20)*

Matthew 8:20

και λεγει αυτω ο Ιησους At αλωπεκες φωλεους εχουσιν και τα πετεινα του ουρανου κατασσκηνωσεις, ο 8e υιος του ανθρωπου ουκ εχει που την κεφαλην κλινη

AND EE-AY-SOOCE *("SAVIOR" YASHUA* ***LEG-O*** *(SAID) TO HIM, THE* ***AL-O-PAKES*** *(FOXES)* ***EKH-O*** *(HA VE)* ***FO-LEH-OS*** *(DENS) AND THE* ***PET-I-NON*** *(BIRD, FOWL) OF* ***OO-RAN-OS*** *(ORION SKIES) HAVE* ***KAT-AS-KAY-NO-SIS*** *(ROOSTS) BUT THE*

HWEE-OS *(SON)* ***OF*** ***ANTH-RO-POS*** *(A HUMAN BEING) EKH-O (HAS) POO (NO WHERE) TO* ***KHEE-NO*** *(LAY DOWN) HIS* ***KEF-AL-AY*** *(HEAD).*

And Jesus Said To Him, The Foxes Have Dens And The Bird Of Orion Skies Have Roosts But The Son Of A Human Being Has No Where To Lay Down His Head.

Right Translation In Greek By:

Dr. Malachi Z. York

Mistranslation For King James 1611 A.D.

"AND JESUS SAITH UNTO HIM, THE FOXES HA VE HOLES, AND THE BIRDS OF THE AIR HA VE NESTS; BUT THE SON OF MAN HA TH NO WHERE TO LAY HIS HEAD."

Jesus Wore Shoes (Luke 3:16), Garments And A Coat, Jesus? (John 19:23)

John 19:23

Οι ουν στρατιωται οτε εσταυρωσαν τον Ιησουν ελαβον τα ιματια αυτου και εποιησαν τεσσερα μερη, εκαστω

στρατιωτη μερος, και τον χιτωνα. ην 8e ο χιτων αραφος, εκ των ανωθεν υφαντος δι ολου

OON *(THEN)* ***THE*** ***STRAT-EE-O-TACE*** *(SOLDIERS),* ***HOT-EH*** *(WHEN) THEY HAD* ***SOW-RO-O*** *(IMPALED)* ***EE-AY-SOOCE*** *(JESUS),* ***LAM-BAN-O*** *(TOOK) HIS* ***HIM-AT-EE-ON*** *(OUTER GARMENTS), AND* ***POY-EH-O*** *(MADE)* ***TES-SAR-ES*** *(FOUR)* ***MER-OS*** *(PARTS), TO* ***HEK-AS-TOS*** *(EACH)* ***STRAT-EE-O-TACE*** *(SOLDIER) A* ***MER-OS*** *(PART); AND* ***KAHEE*** *(ALSO) HIS* ***KHEE-TONE*** *(INNER GARMENT):* ***DEH*** *(NOW) THE* ***KHEE-TONE*** *(INNER GARMENT) WAS* ***AR-HHRAF-OS*** *(WITHOUT)* ***AR-HHRAF-OS*** *(SEAM),* ***HOO-FAN-TOS*** *(WOVEN) FROM* ***AN-O-THEN*** *(ABOVE)* ***DEE-AH*** *(THROUGHOUT).*

Then The Soldiers When They Had Impaled Jesus Took His Outer Garments And Made Four Parts For Each Soldier A Part And Also His Inner Garments Now The Inner Garment

Was Without Seam Woven From Above Throughout.

Right Translation In Greek By:

Dr. Malachi Z. York

Mistranslation For King James 1611 A.D

THEN THE SOLDIERS, WHEN THEY HAD CRUCIFIED JESUS, TOOK HIS GARMENTS, AND MADE FOUR PARTS, TO EVERY SOLDIER A PART; AND ALSO HIS COAT; NOW THE COAT WAS WITHOUT SEAM, WOVEN FROM THE TOP THROUGHOUT.

In The Morning, Jesus, Rising Up A Great While Before Day, He Went Out, And Departed Into A Solitary Place, And There Prayed." ***(Mark, 1:35)***

Mark 1:35

Km πρωι εννυχα λιαν αναστας εξηλθεν και απηλθεν εις ερημονTOTUOVκακει προσηυχετο.

*AND IN THE **PRO-EE** (BEGINNING OF A NEW DAY, EARLY MORNING), **AN-IS'-TAY-MEE** (STOOD UP) A **LEE'-AN** (GREAT) WHILE **EN'-NOO-KHON** (BEFORE DAY), HE **EX-ER'-KHOM-AHEE** (WENT OFF), AND **AP-ERKH'-OM-AHEE** (DEPARTED) **ICE** (INTO) A **ER'-AY-MOS** (LONELY) **TOP'-OS** (PLACE), AND **EK-I** (THERE) **PROS-YOO'-KHOM-AHEE** (PRAYED).*

And In The Beginning Of A New Day Early In The Morning Stood Up A Great While It Was Before Day. He Went Off And Departed Into A Lonely Place And There Prayed.

Right Translation In Greek By:

Dr. Malachi Z. York

Mistranslation For King James 1611 A.D.

AND IN THE MORNING, RISING UP A GREAT WHILE BEFORE DAY, HE WENT OUT, AND DEPARTED INTO A SOLITARY PLACE, AND THERE PRAYED.

Jesus Was A Good Citizen. He Was Loyal To Caesar. He Said: "Render Therefore Unto Caesar The Things Which Are Caesar's; And Unto God The Things That Are God's" *(Matthew, 22:21).*

Matthew 22:21

λεγουσιν Καισαρος τοτε λεγει αυτοις Αποδοτε ουν ΤΟ Καισαρος Καισαρι και τα του θεου τω θεω

*THEY **LEG-O** (SAY) UNTO HIM, **KAH-EE-SAR** (EMPEROR). **TOT-EH** (THEN) **LEG-O** (SAID) HE UNTO THEM, **AP-OD-EED-O-MEE** (PAY) **OON** (THEREFORE) UNTO THE **KAH-EE-SAR** (EMPEROR) THE THINGS WHICH ARE **KAH-EE-SAR** (EMPEROR'S); AND UNTO **THEH-OS** (ELOHEEM) THE THINGS THAT ARE **THEH-OS** (ELOHEEM).*

They Say Unto Him Caesar The Emperor, So He Then Said To Them, Pay Therefore To The Emperor Caesar The Things Which Are

Caesar's; And Unto Theh-Os (Eloheem) The Things That Are Theh-Os (Eloheem).

Right Translation In Greek By:

Dr. Malachi Z. York

Mistranslation For King James 1611 A.D.

THEY SAY UNTO HIM, CAESAR'S. THEN SAITH HE UNTO THEM, RENDER THEREFORE UNTO CAESAR THE THINGS WHICH ARE CAESAR'S; AND UNTO GOD THE THINGS THAT ARE GOD'S.

He Paid His Tax Regularly. ***(Matthew** 17:24-27)*

Matthew 17:24-27

ελθοντων δε αυτων εις Καφαρναουμ προσηλθον οι TO διδραχμα λαμβανοντες τω Πετρω και ειπαν 0 διδασκαλος υμων ου τελει tot διδραχμα; λεγει Ναι και ελθοντα εις την οικιαν προεφθασεν αυτον o Ιησους λεγων Τι σοι δοκει,

Σιμων; οι βασιλεις της γης απο τινων λαμβανουσιν τελη η κηνσον; απο των υιων αυτων η am) των αλλοτριων; ειποντος 8e Απο TCOV αλλοτριων, εφη αυτω o Ιησους Αραγε ελευθεροι εισιν οι υιοι; ινα Se μη σκανδαλισωμεν αυτους, πορευθεις εις θαλασσαν βαλε αγκιστρον και τον αναβαντα πρωτον ιχθυν αρον, και ανοιξας TO CTTOjia αυτου ευρησεις στατηρα εκεινον λαβων δος ttDTOK; αντι εμου και σου.

*AND WHEN THEY WERE **ER-KHOM-AHEE** (COMING) TO **CAP-ER-NAH-OOM** (CAPERNAUM), THEY THAT **LAM-BAN-O** (CAME TOWARD) **DID-RAKH-MON** (DOUBLE DRACHMAS) **PROS-ER-KHOM-AHEE** (RECEIVING) TO **PET-ROS** (PETER), AND EP-O (SAID), DOES NOT **HOO-MONE** (YOUR) **DID-AS-KAL-OS** (TEACHER) **TEL-EH-O** (PAY) **DID-RAKH-MON** (DOUBLE DRACHMAS)?; HE **LEG-O** (SAID), **NAHEE** (YES), AND*

HOT-EH (WHEN) HE WAS ICE-ER-KHOM-AHEE (COMES) ICE (INTO) THE OY-KEE-AH (HOUSE), EE-AY-SOOCE (JESUS) PROF-THAN-O (PREVENTED) HIM, LEG-0 (SAYING), TIS (WHAT) DO YOU DOK-EH-O (THINK), SEE-MONE (SIMON)? OF TIS (WHAT) DO THE BAS-IL-YOOCE (RULERS) OF THE GHAY (PLANET EARTH) LAM-BAN-O (RECEIVE) TEL-OS (DUTIES) AY (OR) KANE-SOS (HEAD TAX)? OF THEIR OWN HWEE-OS (CHILDREN [SONS]), AY (OR) OF AL-LOT-REE-OS (ALIENS)?; PET-ROS (PETER) LEG-O (SAID) UNTO HIM, OF THE AL-LOT-REE-OS (ALIENS), EE-AY-SOOCE (JESUS) FAY-MEE (SAID) UNTO HIM, AR-AH-THEN (REALLY ARE) THE HWEE-OS (CHILDREN [SONS]) EL-YOO-THER-OS (FREE).; HIN-AH (BUT) WE SHOULD SKAN-DAL-ID-ZO (OFFEND) THEM, YOU POR-YOO-OM-AHEE (GO) TO THE THAL-AS-SAH (SEA), AND BAL-LO (CAST) AN ANG-KIS-TRON (HOOK), AND AH'EE-RO (LIFT UP) THE IKH-THOOS (FISH) THAT IS PRO-TOS (FIRST) AN-AB-AH'EE-NO (COME UP); AND WHEN

YOU HAVE AN-OY-GOOP (OPENED) HIS STOM-A (MOUTH), YOU WILL HYOO-RIS-KO (FIND A PIECE) OF STAT-AIR- (STATER): THAT LAM-BAN-O (TAKE), AND DID-O-MEE (GIVE) UNTO THEMFOR ME AND YOU.

And When They Were Coming To Capernaum They That Came Toward Drachmas Receiving To Peter And Said Does Not Your Teacher Pay Double Drachmas? He Said Yes, And When He Was Come In To The House Jesus Prevented Him Saying What Do You Think Simon? Of What Do The Rulers Of The Planet Earth Receive Duties Or Head Tax? Or Their Own Children Or Of Aliens; Peter Said To Him, Of The Aliens Jesus Said To Him Really Are The Children Free.; But We Should Offend Them You Go To The Sea And Cast An Hook And Lift Up The Fish That Is First Come Up And When You Have Opened His Mouth, You Will Find A Piece Of Stater That Take And Give Unto Them For Me And You.

Right Translation In Greek By:

Dr. Malachi Z. York

Mistranslation For King James , 1611 A.D.

AND WHEN THEY WERE COME TO CAPERNAUM, THEY THAT RECEIVED TRIBUTE MONEY CAME TO PETER, AND SAID, DOTH NOT YOUR MASTER PAY TRIBUTE? HE SAITH, YES. AND WHEN HE WAS COME INTO THE HOUSE, JESUS PREVENTED HIM, SAYING, WHAT THINKEST THOU, SIMON? OF WHOM DO THE KINGS OF THE EARTH TAKE CUSTOM OR TRIBUTE? OF THEIR OWN CHILDREN, OR OF STRANGERS? PETER SAITH UNTO HIM, OF STRANGERS. JESUS SAITH UNTO HIM, THEN ARE THE CHILDREN FREE. NOTWITHSTANDING, LEST WE SHOULD OFFEND THEM, GO THOU TO THE SEA, AND CAST A HOOK, AND TAKE UP THE FISH THAT FIRST COMETH UP; AND WHEN THOU HAST OPENED HIS MOUTH, THOU SHALT FIND A PIECE OF MONEY: THAT TAKE, AND GIVE UNTO THEM FOR ME AND THEE.

Ques: Does God Allah Have A Family, Since You State That There Is No God But God Yet You Teach That Allat Is A Feminine Spelling Of The Word Allah?

Ans: In Your ***Koran 53:19-20*** Ahmad Deedat, Your God Is Allah And He Has A Wife Named ***Allat***, And Two Children Named ***Manat*** And *Uzza*.

From The Islamic Dictionary By Thomas Patrick Hughes.

Jesus Of Nazareth, The Son Of Joseph," ***(John, 1:45)***

John 1:45

ευρισκει Φιλιππος τον Ναθαναηλ και λεγει αυτω Ov εγραψεν Μωυσης ev τω νομω και οι προφηται ευρηκαμεν, Ιησαουν υιον TOD Ιωσηφ TOV am) Ναζαρετ.

FIL-IP-POS *(PHILIP)* ***HYOO-RIS-KO*** *(FOUND)* ***NATH-AN-AH-ALE*** *(NATHANAEL), AND* ***LEG-O*** *(SAID) UNTO HIM, WE HAVE* ***HYOO-RIS-KO*** *(FOUND) HIM OF* ***HOS*** *(WHOM)* ***MOCE-YOOS*** *(MOSES) IN THE* ***NOM-OS*** *(LAW), AND THE* ***PROF-AY-TACE*** *(PROPHETS), DID* ***GRAF-O*** *(WRITE),* ***EE-AY-SOOCE*** *(JESUS) OF* ***NAD-ZAR-ETH*** *(NAZARETH), THE* ***HWEE-OS*** *(SON) OF* ***EE-O-SAFE*** *(JOSEPH).*

Philip Found Nathaniel And Said To Him We Have Found Him Of Whom Moses In The Torah (Law) And The Prophets Did Write Jesus Of Nazareth, The Son Of Joseph.

Right Translation In Greek By:

Dr. Malachi Z. York

Mistranslation For King James 1611 A.D.

PHILIP FINDETH NATHANIEL, AND SAITH UNTO HIM, WE HAVE FOUND HIM, OF WHOM MOSES IN THE LAW, AND THE PROPHETS, DID WRITE, JESUS OF NAZARETH, THE SON OF JOSEPH.

Jesus' Brethren Were James, And Joses, And Simon, And Judas. ***(Matthew, 13:54-56).***

Matthew 13:54-56

και ελθων εις την πατριδα αυτου εδιδασκεν αυτους ev τη συναγωγη αυτων, ωστε εκπλησσεαθαι αυτους και λεγειν Ποθεν τουτω η σοφια αυτη και αι δυναμεις: ουχ ουτος εστιν ο του τεκτονος υιος; ουχ η μητηρ αυτου λεγεται Μαριαμ και οι αδελφοι αυτου Ιακωβος και Ιωσηφ και Σιμων και Ιουδας; και αι αδελφαι αυτου ουχι πασαι προς ημας εισιν; ποθεν ουν TODTCO ταυτα παντα

AND WHEN HE WAS ***ER-KHOM-AHEE*** *(COMING) ICE (INTO) HIS OWN* ***PAT-RECE*** *(FATHER [PLACE]), HE* ***DID-AS-KO*** *(TAUGHT) THEM IN THEIR* ***SOON-AG-O-GAY*** *(SYNAGOGUE),*

HOCE-TEH (AS AND) THAT THEY WERE ***EK-PLACE-SO*** *(ASTOUNDED), AND* ***LEG-O*** *(SAID),* ***POTH-EN*** *(FROM WHERE) HAVE* ***HOO-TOS*** *(THIS)* ***SOF-EE-AH*** *(WISDOM), AND* ***HO*** *(THESE)* ***DOO-NAM-IS*** *(POWERFUL WORKS)? IS NOT* ***HOO'-TOS*** *(THIS) THE* ***TEK'-TONE*** *(CARPENTER'S)* ***HWEE-OS*** *(SON)? IS NOT HIS* ***MAT-TARE*** *(MOTHER)* ***LEG'-O*** *(CALLED)* ***MAR-EE'-AH*** *("WANTED, WISH, DESIRE" MARY)? AND HIS* ***AD-EL-FOS*** *(BRETHREN),* ***EE-AK'-O-SACE*** *("SON OF DIVINELY INSPIRED SPEECH" [BARNABAS] JOSES), AND* ***SEE'-MONE*** *("HEARING" SIMON), AND* ***EE-OO-DAS*** *("PRAISE JEHOVAH" JUDAS)? AND* ***HIS AD-EL-FAY'*** *(SISTERS), ARE THEY NOT PAS (ALL) WITH US?* ***POTH'-EN*** *(WHERE)* ***OON*** *(THEN) HAVE* ***TOO'-TO*** *(THIS) MAN PAS (ALL)* ***TOW'-TAH*** *(THESE THINGS)?*

And When He Was Coming Into His Own Father's Place He Taught Them In Their Synagogue And That They Were Astounded And Said Where Have This Wisdom Come

From And These Powerful Words. Is Not This Fellow The Carpenter's Son? Is Not His Mother Called Mary "Wanted, Wish, Desire" And His Brothers James "Supplanter" And Joses "Exalted" And Simon "Hearing, Hearkening" And Judas "He Shall Be Praised. Aren't His Sisters All With Us? Where Then Have He Get All These Things?

Right Translation In Greek By:

Dr. Malachi Z. York

Mistranslation For King James 1611 A.D.

AND WHEN HE WAS COME INTO HIS OWN COUNTRY, HE TAUGHT THEM IN THEIR SYNAGOGUE, INSOMUCH THAT THEY WHERE ASTONISHED, AND SAID, WHENCE HATH THIS MAN THIS WISDOM, AND THESE MIGHTY WORKS? IS NOT THIS THE CARPENTER'S SON? IS NOT HIS MOTHER CALLED MARY? AND HIS BRETHREN, JAMES AND JOSES, AND SIMON, AND JUDAS? AND HIS SISTERS, ARE THEY NOT ALL WITH US? WHENCE THEN HATH THIS MAN ALL THESE THINGS?

Ques: "God" Developed Wisdom?

Ans: Jesus Grew, And Waxed Strong In Spirit, Filled With Wisdom." ***(Luke, 2:40)*** And He Increased In Wisdom And Stature, And In Favour With God, The Heavenly Father And Man. " ***(Luke2:52)***

Luke 2:52

Km Ιησους rcpoeKOTrcev τη σοφια και ηλικια και χαριτι rcapa θεω και ανθρωποις

AND ***EE-AY-SOOCE*** *(JESUS)* ***PROK-OP-TO*** *(PROGRESSED) IN* ***SOF-EE-AH*** *(WISDOM) AND* ***HAY-LIK-EE-AH*** *(PHYSICAL GROWTH), AND IN* ***KHAR-ECE*** *(FAVOUR) WITH* ***THEH-OS*** *(ELOHEEM) AND* ***ANTH-RO-POS*** *(HUMAN BEING).*

And Jesus Progressed In Wisdom And Physical Growth And In Favour With Thehos (Eloheem) And Human Beings.

Right Translation In Greek By:

Dr. Malachi Z. York

Mistranslation For King James 1611 A.D.

AND JESUS INCREASED IN WISDOM AND STATURE, AND IN FAVOR WITH GOD AND MAN.

Jesus States In ***John 5:30 "I Can Of Mine Own Self Do Nothing,...But The Will Of My Father Which Has Sent Me".***

Jesus Stated In ***Mark 13:32, "But Of That Day And That Hour Knoweth No Man, No, Not The Angels Which Are In Heaven, Neither The Son, But The Father."***

Mark 13:32

Περι 8e της τιμερας εκεινης η της ωρας ουδεις οιδεν, ουδε οι αγγελοι EV ουρανω ουδε ο υιος, ει μη ο πατηρ

HAY-MER-AH (ABOUT THAT DAY) AND THAT ***HO-RAH*** *(HOUR)* ***I-DO*** *(KNOW)* ***OO-DICE*** *(NO ONE), NO, NOT THE* ***ANG-EL-OS*** *(MESSENGERS)* ***HO*** *(WHICH) ARE IN* ***OO-RAN-OS*** *(ORION SKIES),* ***OO-DEH*** *(NEITHER) THE* ***HWEE-OS*** *(SON), B UT THE* ***PA T-A YR*** *(FA THER).*

About That Day And That Hour Know One No, Not The Messengers Which Are In Orion Skies Neither The Son But The Father.

Right Translation In Greek By:

Dr. Malachi Z. York

Mistranslation For King James 1611 A.D.

BUT OF THAT DAY AND THAT HOUR KNOWETH NOMAN, NO, NOT THE ANGELS WHICH ARE IN HEAVEN, NEITHER THE SON, B UT THE FA THER.

Mark 11:12-13

Km τη επαυριον εξεθοντων αυτων απο Βηθανιας επεινασεν. και ιδων συκην

απο μακροθεν εχουσαν φυλλα ηλθεν ει αρα τι ευρησει εν αυτη, και ελθων επ αυτην ουδεν ευρεν ει μη φυλλα, ο yap καιρος ουκ ην συκων.

AND ON THE ***EP-OW'-REE-ON*** *(MORROW), WHEN THEY WERE* ***EX-ER'-KHOM-AHEE*** *(COMING) FROM* ***BAY-THAN-EE'-AH*** *(BETHANY), HE* ***WAS PI-NAH'-O*** *(HUNGRY): AND* ***I'-DO*** *(SEEING) A* ***SOO-KAY*** *(FIG TREE)* ***MAK-ROTH'-ENA*** *(FAR OFF)* ***EKH'-O*** *(HAVING)* ***FOOL'-LON*** *(LEAVES), HE* ***ER'-KHOM-AHEE*** *(CAME), I (IF) ,* ***AR'-AH*** *(HAPLY) HE MIGHT* ***HYOO-RIS'-KO*** *(FIND)* ***I-TIS*** *(ANY THING) EN (THEREON): AND WHEN HE* ***ER'-KHOM-AHEE*** *(CAME) TO IT, HE* ***HYOO-RIS'-KO*** *(FOUND)* ***OO-DICE*** *(NOTHING) BUT* ***FOOL'-LON*** *(LEAVES); FOR THE* ***KAHEE-ROS*** *(TIME) OF* ***SOO'-KON*** *(FIGS) WAS NOT YET.*

And On The Morrow When They Were Coming From Bethany He Was Hungry. And Seeing A Fig Tree Far Off Having Leaves He Came If By Chance He Might Find

Anything Thereon And When He Came To It He Found Nothing But Leaves For The Time Of Figs Was Not Yet.

Right Translation In Greek By:

Dr. Malachi Z. York

Mistranslation For King James 1611 A.D

AND ON THE MORROW, WHEN THEY WERE COME FROM BETHANY, HE WAS HUNGRY: AND SEEING A FIG TREE AFAR OFF HAVING LEAVES, HE CAME, IF HAPLY HE MIGHT FIND ANYTHING THEREON: AND WHEN HE CAME TO IT, HE FOUND NOTHING BUT LEAVES; FOR THE TIME OF FIGS WAS NOT YET.

Ques: What Are The Other Attributes Of Jesus?

Ans: Jesus Was Unlettered ***(John 7:14-15);*** He Learnt Through Experience ***(Hebrew 5:8);*** He Was Tempted By The Devil For 40 Days ***Mark 1:12-13; Luke 4:13;*** He Was Also Tempted In All Things ***(Hebrew 4:15).***

Hebrew 4:15

ου γαρ εχομεν αρχιερεα μη δυναμενον συνπαθησαι τοις ασθενειαις ημων, πεπειρασμενον δε κατα παντα καθ ομοιοτητα χωρις αμαρτιας.

*FOR WE **EKH'-O** (HAVE) NOT AN **AR-KHEE-ER-YUCE** (CHIEF) **AR-KHEE-ER-YUCE (PRIEST)** WHICH MAY CANNOT BE **SOOM-PATH-EH'-O** (ALL) **PI-RAD'-ZO** (TESTED) **KAT-AH** (LIKE) AS WE ARE, YET **KHO-RECE** (APART) **HAM-AR'-TEE'-AH** (SIN).*

For We Have Not An Chief Priest Which May Not Feel Sympathetic With Our Weakness But Was In All Tested Like As We Are Yet Apart Sin.

Right Translation In Greek By:

Dr. Malachi Z. York

Mistranslation For King James **1611 A.D.**

BUT (HE) WAS IN ALL POINTS TEMPTED LIKE ASWEARE, YET WITHOUT SIN.

Ques: What Was The Mission Of Jesus "God"?

Ans: Before The Beginning Of His Public Ministry, Jesus Was Baptized By John The Baptist ***(Matthew, 3:13),*** Which Signified The Confession Of Sins ***(Matthew 3:6),*** And Repentance From Sins. He Came To The Lost Tribe Of The House Of Israel Only ***(Revelation 5:5; Matthew 15:24.*** *Does This Mean That God Was Racial. In This Sense Yes, Because He Sent His Only Beloved Son Jesus, Christ The Lord,* To This House Only.

Matthew 10:5-6

Τουτους τους δωδεκα απεστειλεν ο Ιησους παραγγειλας αυτοις λεγων Εις οδον εθνων μη απελθητε, και εις πολιν Σαμαρειτων μη εισελθητε; πορευεσθε Se

μαλλον προς ΤΟΣ προβατα τα απολωλοτα οικου Ισραηλ

TOO-TOOCE *(THESE)* ***DO-DEH-AK*** *(TWELVE)* ***EE-AY-SOOCE*** *(YASHUA)* ***AP-OS-TEL-LO*** *(SENT FORTH), AND* ***PAR-ANG-GEL-LO*** *(COMMANDED) THEM,* ***LEG-O*** *(SAYING),* ***AP-ERKH--OM-AHEE*** *(GO) NOT* ***ICE*** *(INTO) THE* ***HOD-OS*** *(WAY) OF THE* ***ETH-OS*** *(GENTILES), AND ICE (INTO) ANY* ***POL-IS*** *(CITY) OF THE* ***SAM-AR-I-TACE*** *(SAMARITANS)* ***ICE-ER-KHOM-AHEE*** *(ENTER) YOU NOT: BUT* ***POR-YOO-OM-AHEE*** *(GO)* ***MAL-LON*** *(RATHER) TO* ***THE AP-OL-LOO-MEE*** *(LOST)* ***PROB-AT-ON*** *(SHEEP) OF THE* ***OY-KOS*** *(HOUSE) OF* ***IS-RAH-ALE*** *(ISRAEL).*

It Was These Twelve Apostle That Yashua Sent Forth, And Commanded Them, Saying, Don't Go Unto The Way Of The Gentiles, And Into Any City Of The Samaritans You Are Not To Enter There. But Only Go To The Lost Sheep Of The House Of Israel.

Right Translation In Greek By:

Dr. Malachi Z. York

Mistranslation For King James 1611 A.D.

THESE TWELVE JESUS SENT FORTH, AND COMMANDED THEM, SAYING, GO NOT INTO THE WAY OF THE GENTILES, AND INTO ANY CITY OF THE SAMARITANS ENTER YE NOT: BUT GO RATHER TO THE LOST SHEEP OF THE HOUSE OF ISRAEL.

If Your God Jesus Christ Is Not Racial, Then Why Did He Call The Gentiles Dogs? Would He Call His Own Children Dogs? No. But You Still Want To Say That He Was Not Racial. This Is Also Part Of The Spell: Religion. ***Read Scroll #32 What Is Nuwau-Bu.***

Matthew 15:26

ο δε αποκριθεις ειπεν Ουκ εστιν καλον λαβειν τον αρτον των τεκνων και βαλειν τοις κυναριοις

*BUT HE **AP-OK-REE-NOM-AHEE** (ANSWERED) AND EP-O (SAID), IT IS NOT **KAL-OS** (MEET) TO **LAM-BAN-O** (TAKE) THE **TEK-NON** (CHILDRENS) **AR-TOS** (BREAD), AND **BAL-LO** (THROW) IT TO **KOO-NAR-EE-ON** (DOGS).*

But He Answered And Said It Is Not Right To Take The Children's Bread And Throw It To The Dogs.

Right Translation In Greek By:

Dr. Malachi Z. York

Mistranslation For King James 1611 A.D.

BUT HE ANSWERED AND SAID, IT IS NOT MEET TO TAKE THE CHILDREN'S BREAD, AND TO CASTIT TO DOGS.

Jesus Has A Kingdom ***(John 18:36),*** And God, The Heavenly Father Has A Kingdom ***(Daniel 4:3).***

Luke 1:33

και βασιλευσει em τον οικον Ιακωβ εις τους αιωνας, και της βασιλειας αυτου ουκ εσται τελος

*AND HE WILL **BAS-IL-YOO'-O** (RULE) **EP-EE** (OVER) YOUR **OY'-KOS** (DESCENDANTS) OF **EE-AK-OBE** (JACOB) **AHEE-OHN** (FOREVER); AND OF HIS **BAS-IL-I'-AH** (KINGDOM) THERE WILL BE **OO** (NO) TEL'-OS (END).*

And He Will Rule Over Your Descendants The Descendants Of Jacob Forever; His Kingdom There Will Be No End.

Right Translation In Greek By:

Dr. Malachi Z. York

Mistranslation For King James 1611 A.D.

AND HE SHALL REIGN OVER THE HOUSE OF JACOB FOREVER; AND HIS KINGDOM THERE SHALL BE NO END.

Jesus Became Hungry ***Matthew 21:18, Mark 11:12*** He Became Thirsty ***John 19:28;*** He Became Sleepy ***Luke 8:23, Mark 4:38, Matthew 8:24;*** He Became Weary ***John 4:6;*** He Groaned ***John 11:38, 11:33;*** He Weeped ***John 11:35;*** He Sorrowed ***Matthew 26:38.***

Matthew 26:37

Km Παραλαβων Τον Πετρον Και Τους Δυο Υιους Ζεβεδαιου Ηρξατο Λυπεισθαι Και Αδημονειν

*AND HE **PAR-AL-AM-BAN'-O** (TOOK) WITH HIM **PET'-ROS** (PETER) AND THE **DOO'-O** (TWO) **HWEE-OS** (SONS) OF **DZEB-ED-AH'-YOS** (ZEBEDEE), AND **AR'-KHOM-AHEE** (BEGAN) TO BE **LOO-PEH'-O** (GRIEVED AND **AD-A Y-MON-EH'-O** (VERY) **AD-AY-MON-EH'-O** (TROUBLED).*

And He Took With Him Peter And The Two Sons Of Zebedee And Began To Be Grieved And Very Troubled.

Right Translation In Greek By:

Dr. Malachi Z. York

Mistranslation For King James 1611 A.D.

AND HE TOOK WITH HIM PETER AND THE TWO SONS OF ZEBEDEE, AND BEGAN TO BE SORROWFUL AND VERY HEAVY.

He Became Hysterical ***Mark 14:33;*** He Became Weak ***Luke*** *22:43;* He Was Warring ***Luke*** *22:43;* He Was Strong ***John 2:13-15, Luke 19:45;*** He Caused Affliction ***Matthew 10:34; Luke*** *22:36;* He Became Frightened **John** 7:1; ***John 11:53-54;*** *He Fled From His Enemies* ***John 10:39;*** **John 8:59;** He Was Arrested ***John 18:12-13;*** *Humiliated* ***Luke*** *22:63-64,* ***Matthew 26:67;*** *Defenseless* ***John*** *18:22-23; Condemned To Death* ***Mark, 14:64;*** Docile ***Matthew 26:66, Acts*** *8:32; And He Also Died.*

Mark 15:37

ο δε Ιησους αφεις φωνην μεγαλην εξεπνευσεν.

AND EE-AY-SOOCE *(JESUS)* ***AF-EE'-AY-MEE*** *(CRIED) WITH A* ***MEG'-AS*** *(GREAT)* ***FO-NAY*** *(VOICE), AND* ***EK-PNEH'-O*** *(EXPIRED).*

And Jesus Cried With A Big Voice And Expired Breathe, His Last Breath.

Right Translation In Greek By:

Dr. Malachi Z. York

Mistranslation For King James 1611 A.D.

AND JESUS CRIED WITH A LOUD VOICE, AND GAVE UP THE GHOST.

Jesus Is A God Because He Shared The Nature Of God, Meaning He Did The Will Of His Heavenly Father, And In Every Way, He Is Like God, Because He Came From The All" Which Would Make Him Part Of The All, Which Would Also Make Him An All Within Side The All.

Jesus Was Anything Other Than A Natural Man And A Prophet Of God, Sent Unto The House Of Israel To Bear The Good News Of The

Coming Of The Kingdom Of God, Which Prophecy Was Fulfilled With The Advent Of Muhammad, The Comforter ***(John 15:26; 14:16).*** This Miracle That Jesus Talks About In Matthew 12:40; I Cleared Earlier In This Book, But What Was The Sign Of Jonah, The Miracle?

Ques: What Was The Sign Of Jonah?

Ans: God Commanded Jonah To Go To Nineveh And Warn The Ninevites To Repent From Their "Evil Ways, And From The Violence That Was On Their Hands."

Jonah 3:8

ויתכסו שקים האדם והבהמה ויקראו אל-אלהים
בחזקה וישבו איש מדרכו הרעה ומן-החמס אשר
בכפיהם

*BUT LET **AW-DAWN** ("THOSE OF THE GROUND: ADAMITE) AND **BE-HAY-MAW** (HUMAN BEAST, BEAST MAN) BE **QAW-SAW** (COVERED) WITH **SAQ** (SACKCLOTH), AND **QAW-SAW** (CRY) **KHEZ-QAW** (MIGHTILY)*

*UNTO ELOHIM: YEA, LET THEM **SHOOB** (TURN) **EESH** (MALE LIVING BEING) FROM HIS RAH (DISAGREEABLE) **DEH-REQ** (BEHAVIOR), AND FROM THE **KHA W-MA WCE** (A CTION) THA T IS IN THEIR **QAF** (PALMS).*

But Let All Things Adamites And Beast Man Be Covered With Sackcloth, And Cry Mightily Unto The Eloheem: Yea, Let Them Turn Male Living Being From His Disagreeable State Of Behavior, And From The Action That Of His Hands.

Right Translation In Aramic (Hebrew) By:

Dr. Malachi Z. York

Mistranslation For King James 1611 A.D.

BUT LET MAN AND BEAST BE COVERED WITH SACKCLOTH, AND CRY MIGHTILY UNTO GOD: YEA, LET THEM TURN EVERYONE FROM HIS EVIL WAY, AND FROM THE VIOLENCE THAT IS IN THEIR HANDS.

But Jonah Was To Go As A Warner, A Messiah Unto The Ninevehites, So He Goes To Joppa Instead Of Nineveh, And Takes A Boat To Run Away From The Eloheem Command. While At Sea, There Was A Terrible Tempest. According To The Superstition Of The Mariners, A Person Fleeing Form His Master's Command Creates Such A Turmoil At Sea. They Began To Inquire Among Themselves And Said,

Jonah 1:7

ויקרב אליו רב החבל TOTI לו מה-לך נרדם קום
קרא אל-אלהיך אולייתעשת האלהים לנו ולא נאבד

*AND THEY **AW-MAR** (SAID) THE EESH (MALE LIVING BEING) TO HIS **RAY-AH** (FELLOW), **YAW-LAK** (GO FORTH), AND US NAW-FAL (CAST) **GO-RAWL** (LOTS), THAT WE MAY **YAW-DAH** (KNOW) FOR ME (WHOSE) SHEL (CAUSE) **ZOTHE** (THIS) RAH (DISAGREEABLENESS) IS UPON US, SO THEY NAW-FAL (CAST) GO-RAWL (LOTS), AND THE GO-RAWL (LOT) NAW-FAL (FELL) UPON **YO-NAW** (JONAH).*

And They Said The Male Living Being To His Fellow Go Forth And Let Us Cast Lots That We May Know For Whose Cause This Disagreeableness Is Upon Us, So They Cast Lots And The Lot Fell Upon Jonah.

Right Translation In Aramic (Hebrew) By:

Dr. Malachi Z. York

Mistranslation For King James 1611 A.D.

AND THEY SAID EVERY ONE TO HIS FELLOW, COME, AND LET US CAST CAUSE THIS EVIL IS UPON US. SO THEY CAST LOTS, AND THELOT FELL UPON JONAH.

Though There Was A Temporary Lapse On The Part Of Jonah In Fulfilling His Mission, He Manfully And Most Courageously Volunteers:

Jonah 1:12

ויאמר אליהם שאוני והטילוני אל-הים
וישתק DTI מעליכם כי ידע אני כי בשלי
הסער הגדול הזה עליכם

*AND HE **AW-MAR** (SAID) UNTO THEM, **NAW-SAW** (TAKE ME, UP), AND **TOOL** (CAST ME FORTH) ALE (INTO) THE **YAWM** (SEA); SO WILL THEY **YAWM** (SEA) BE **SHAW-THAK** (CALM DOWN) UNTO YOU: FOR I **YAW-DAH** (KNOW) THAT FOR MY **SHEL** (SAKE) THIS **GAW-DOLE** (OLD) **SAH-AR** (VIOLENT STORM) IS UPON YOU.*

And He Said To Them, Take Me Up And Cast Me Forth Into The Sea; So Will The Sea Be Calmed Down Unto You For I Know That For My Sake This Old Violent Storm Is Upon You.

Right Translation In Aramic (Hebrew) By:

Dr. Malachi Z. York

Mistranslation For King James 1611 A.D.

"AND HE SAID UNTO THEM, TAKE ME UP, AND CAST ME FORTH INTO THE SEA; SO SHALL THE SEA BE CALM UNTO YOU: FOR I KNOW THAT FOR MY SAKE THIS GREAT TEMPEST IS UPON YOU."

Since Jonah Was Selflessly Offering Himself As A "Vicarious" Sacrifice There Was No Need For Strangling Him Before Throwing Him Into The Sea. In His Own Words: "Take Me Up And Cast Me Forth." The Question Now Arises, That When The Shipmaster And The Crew Threw Him Overboard, Was Jonah Dead Or Alive? Jonah Was Alive!

Jonah 2:1

וימן יהוה דג גדול לבלע את–יונה ויהי יונה
במעי הדג שלשה ימים ושלשה לילות

*THEN **YO-NAW** (JONAH) **FAW-LAL** (PRAYED) UNTO **YAHUWA HIS ELOHEEM OUT OF THE DAW-GAW** (FISH'S) **MAY-AW** (BELLY).*

Then Jonah Prayed To Yahuwa His Eloheem Out Of The Fish's Belly.

Right Translation In Aramic (Hebrew) By:

Dr. Malachi Z. York

Mistranslation For King James 1611 A.D.

"THEN JONAH PRAYED UNTO THE LORD HIS GOD OUT OF THE FISH'S BELLY,"

For Three Days And Three Nights The Fish Takes Him Around The Ocean, And On The Third Day The Whale Vomits Him On The Seashore, Alive! What Had Jesus Prophesied About Himself? He Said: "As Jonah Was .... So Shall The Son Of Man Be".

Now, This Son Of Man That Jesus Is Speaking Of In This Quote Is Not Jesus Of 2,000 Years Ago, But The Real Messiah Which Will Return ***(Revelation** 1:5).* This Quote Does Not Refer To Jesus Being In The Tomb For Three Days And Three Nights, Because He Was Not In The Tomb For Three Days And Three Nights But For One Day And Two Nights.

Easter Week	In The Sepulchre Days	Nights

Friday Placed In A Tomb Just Before Sunset	None	One Night
Saturday Supposed To Be In The Tomb	One Day	One Night
Sunday Missing Before Sunrise	None	None
Total	One Day	Two Nights

So Now The Question Arises: When Was Christ Crucified? The Whole Christian World Answers: "Friday!" Is This The Reason That We Celebrate "Good Friday" As A Public Holiday In The Republic Of South Africa? And Every Christian Nation From America To Zambia, From Abyssinia To Zaire Have A Public Holiday On The "Friday" At Easter. What Makes "Good

Friday" So Good? "It Is The Death Of Christ On The Cross On This Day To Wash Off Our Sins," Say The Christians. So He Was Killed On The Cross On A Friday, 1950 Years Ago?

From The Gospel Records We Gather That The Jews Were In A Hurry To Eliminate Jesus. Hence The Midnight Trial, And Then Despatching Him Off To Pilate In The Morning; From Pilate To Herod And Then Back Again To Pilate. The Vested Interests Were Afraid Of The General Public. Jesus Was Their Hero. He Had Been Their Benefactor. His Enemies Had To Do Away With Him Quickly, And Succeeded In Doing So. However, As Much As They Where In A Hurry To Hang Him On The Cross, They Were In Equal Hurry To Bring Him Down From The Cross Before Sunset On Friday Because Of The Sabbath. The Sabbath Starts At About 6 P.M. On Friday And The Jews Were Warned In ***(Deuteronomy 21:23)*** That The Victim Of Crucifixion Was An ***"Accursed Of God: And Was Not To Be Permitted To Remain Hanging On The Sabbath Day, "That Thy Land Be Not***

Defiled Which The Lord Thy God Giveth Thee For An Inheritance."

Ahmad Deedat States "To Satisfy The Religious Scruples Of The Scribes And Pharisees The "Secret Disciples" Of Jesus Took Down The Body From The Cross. They Gave The Body The Jewish Burial-Bath, Plastered It With One Hundred Pounds Weight Of Aloes And Myrrh, Then Placed The Shrouded Body Into The Sepulchre Before Night-Fall."

John 19:39

ηλθεν 8e και Νικοδημος, ο ελθων rcpcx; αυτον νυκτος TO πρωτον, φερων ελιγμα σμυρνης και αλοης ως λιτρας εκατον.

AND THERE ***ER-KHOM-AHEE*** *(CAME)* ***KAHEE*** *(ALSO)* ***NIK-OK-AY-MOS*** *(NICODEMUS), HO (WHICH) AT THE* ***PRO-TON*** *(FIRST)* ***ER-KHOM-AHEE*** *(CAME) TO* ***EE-AY-SOOCE*** *(JESUS) BY* ***NOOX*** *(NIGHT), AND* ***FER-O*** *(BRINGING) A* ***MIG-MAH*** *(MIXTURE) OF* ***SMOOR-NAH***

(MYRRH) AND ***AL-O-AY*** *(ALOES),* ***HO-SI*** *(ABOUT) AN* ***HEK-AT-ON*** *(HUNDRED)* ***LEE-TRAH*** *(POUND [WEIGHT]).*

And There Came Also Nicodemus Which At The First Came To Jesus By Night And Bringing A Mixture Of Myrrh And Aloes About An Hundred Pound Weight.

Right Translation In Greek By:
Dr. Malachi Z. York
Mistranslation For King James 1611 A.D.

AND THERE CAME ALSO NICODEMUS, WHICH AT THE FIRST CAME TO JESUS BY NIGHT, AND BROUGHT A MIXTURE OF MYRRH AND ALOES, ABOUT A HUNDRED POUND WEIGHT.

The Armstrong Family Has Debunked The Whole Christian World. They Seem To Know Their Arithmetic. Mr. Robert Fahey Of The "Plain Truth" Magazine, Delivered A Lecture Recently At The "Holiday Inn," In Durban, Where He Attempted To Prove To His Christian Audience That Jesus Christ Was Crucified On A

Wednesday And Not On Friday, As Is Supposed By Orthodox Christianity For The Past Two Thousand Years. According To Him If You Count Backwards From Sunday Morning Deducting 2 Days And 3 Nights, You Should Get Wednesday As The Answer. Mr. Ahmad Deedat Asked Him, How Was It Possible For The Past Two Thousand Years The Whole Christian World Celebrated Good Friday Instead Of Good Wednesday, Thus The 1,200,000,000 Christians Of The World Today Are Ignorant Of The Correct Day Of The So Called Crucifixion! It Means That Even The Roman Catholic Church, Which Claims An Unbroken Chain Of Popes From Peter To This Day - According To Mr. Fahey Are Mislead. The Question Arises, Who Deceived The Millions Of Jews, Christians, Muslims, For The Past Two Thousand Years. God Or The Devil? ***(Read Scroll #93 Does God And The Devil Exist?)*** Religion Deceived All Of You, It Was Cast Upon You By Kingu, Zuen, Saakar, And It Is The Biggest Hoax In History And The Greatest Story Ever Told.

"The Beginning."